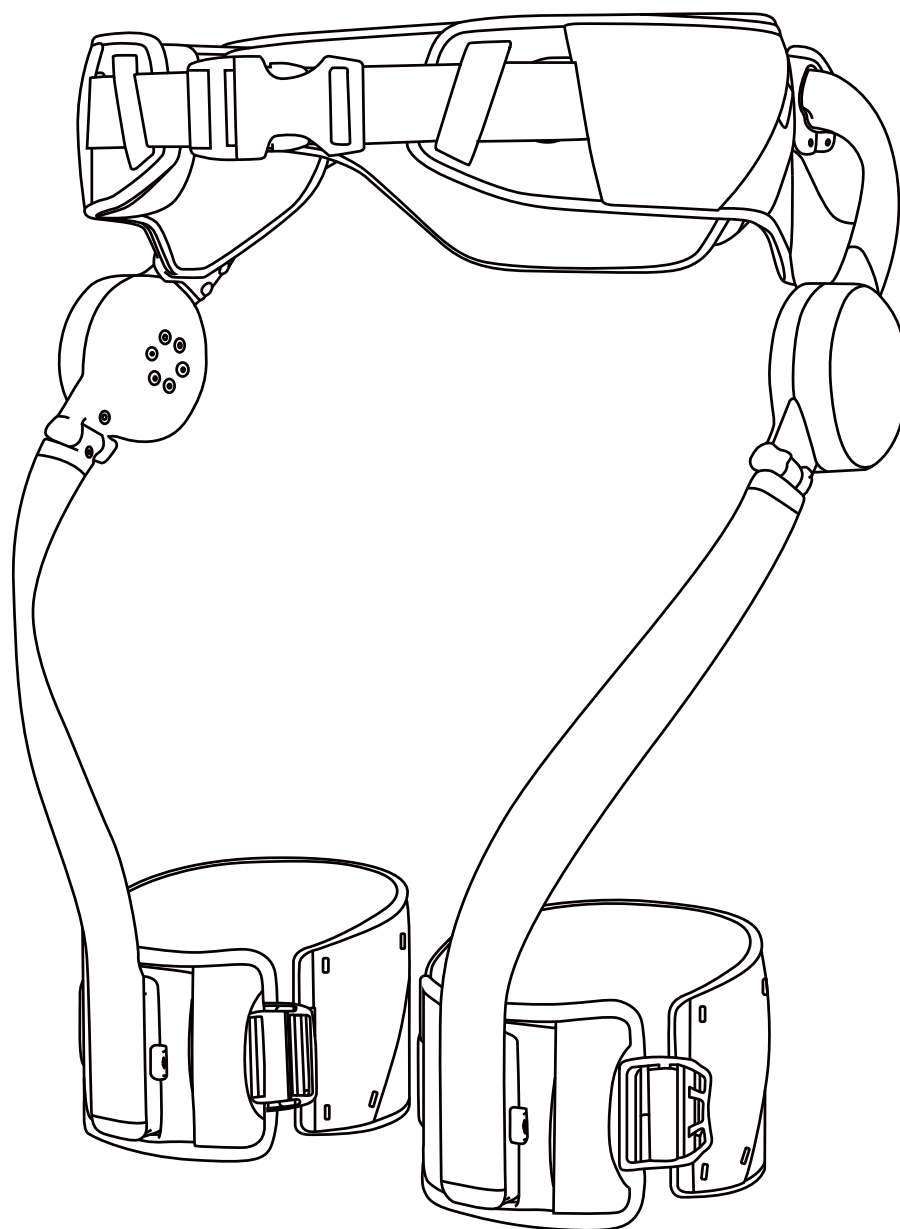


Seria Hypershell X

Manual de utilizare

[V5.0 Noiembrie 2025]



 **HYPERSHELL**

Cuprins

Introducere.....	4
În cutie.....	6
Descărcarea Aplicația Hypershell+.....	7
Prezentarea generală a produsului.....	8
Diagramă.....	8
Specificații tehnice.....	9
Prima utilizare.....	12
Prima încărcare.....	12
Pornirea/Oprirea dispozitivului.....	13
Asocierea dispozitivului.....	14
Asocierea cu telefonul mobil.....	14
Asocierea cu Apple Watch.....	16
Punerea și scoaterea dispozitivului.....	17
Purtarea dispozitivului.....	17
Scoaterea dispozitivului.....	21
Plierea dispozitivului.....	22
Moduri de operare.....	24
Modul Transparent.....	24
Modul Eco.....	24
Modul Hiper.....	24
Modul Amplificare performanță.....	25
Modul Fitness.....	26
Utilizarea dispozitivului.....	27
Buton de control.....	27
Pornirea/Oprirea dispozitivului.....	27
Comutarea între modurile de operare.....	27
Ajustarea nivelului de putere.....	27
Rulați din nou funcția de detectare automată a modului corect de purtare.....	28

Leduri de stare.....	28
Baterie.....	32
Scoaterea și montarea bateriei.....	32
Încărcarea bateriei.....	33
Sistem de siguranță în caz de nivel scăzut al bateriei.....	34
Hypershell+ App.....	35
Moduri de operare și niveluri de putere.....	35
MotionEngine	35
Funcție adaptivă de recunoaștere a mișcării.....	39
Măsurători corporale.....	40
Statistici.....	41
Revenirea la setările din fabrică.....	41
Actualizare firmware.....	42
Acces exclusiv la dispozitiv.....	43
Întreținerea și depozitarea.....	45
Curățarea periodică.....	45
Înlocuirea materialelor textile moi.....	46
Înlocuirea curelelor pentru șold.....	46
Înlocuirea curelelor pentru picioare.....	48
Întreținerea bateriei.....	50
Depozitarea și transportul.....	50
Rezolvarea problemelor.....	52
Anexă.....	55
Tabelul cu mărimi corporale.....	55
Politica de garanție.....	57
Mărci comerciale și drepturi de autor.....	59

Introducere

Responsabilitatea și răspunderea juridică

Clauzele și condițiile menționate în această secțiune sunt valabile pentru toate Seria Hypershell X din seria Hypershell X, inclusiv Hypershell X Go, Hypershell X Carbon, Hypershell X Pro și Hypershell X Ultra. Toate modelele sau versiunile care nu sunt enumerate în mod explicit aici nu sunt acoperite de această declarație și pot face obiectul unei documentații separate.

Seria Hypershell X include un exoschelet portabil, conceput exclusiv pentru utilizare recreațională în aer liber (consultați *Instrucțiuni de siguranță* pentru limitările specifice de utilizare). Acesta nu este destinat utilizării în scopuri medicale, terapeutice sau de reabilitare și nici nu a fost conceput pentru a diagnostica, vindeca, atenua, trata sau preveni vreo boală sau afecțiune medicală. Hypershell nu își asumă răspunderea pentru nicio vătămare corporală, daună sau alte consecințe rezultate din utilizarea în afara scopului declarat sau din operarea necorespunzătoare a acestui produs.

Prin utilizarea acestui produs, confirmați că ați citit, ați înțeles și ați acceptat clauzele și condițiile stabilite în acest document și sunteți de acord să utilizați produsul în conformitate deplină cu toate instrucțiunile de utilizare. Orice vătămare corporală sau pierdere materială care rezultă direct sau indirect din încălcarea acestei declarații de renunțare la răspundere, a acestui manual, a *Instrucțiuni de siguranță* sau a oricărei alte documentații aferente, inclusiv, dar fără a se limita la, utilizarea necorespunzătoare, modificarea neautorizată sau ignorarea avertismentelor, va fi suportată exclusiv de către utilizator.

În limita maximă permisă de lege, răspunderea Hypershell este limitată la repararea sau înlocuirea produselor confirmate ca prezentând defecte de material, fabricație sau proiectare, așa cum se specifică în Hypershell aplicabilă a [Hypershell \(pe pagina 57\)](#). Această clauză nu urmărește să excludă sau să limiteze vreo răspundere care nu poate fi exclusă sau limitată de legislația aplicabilă.

În niciun caz, Hypershell nu își va asuma răspunderea pentru daune indirecte, incidentale, de consecință sau punitive, inclusiv, dar fără a se limita la, pierderi de profituri, date, întreruperea activității, pierderea de clienți sau oportunități, indiferent de cauza pierderilor respective (inclusiv defecte ale produsului), indiferent dacă Hypershell a fost informată cu privire la posibilitatea acestora.

Hypershell nu își va asuma răspunderea pentru nicio consecință rezultată din utilizarea componentelor terțe neautorizate sau neaprobate ori din modificări neautorizate.

Utilizarea acestui manual

Acest manual este destinat personalului responsabil cu operarea și întreținerea produsului. Citiți-l cu atenție înainte de utilizare pentru a beneficia de o operare sigură și eficientă.



Avertisment

Indică o situație periculoasă care, dacă nu este evitată, poate avea drept rezultat vătămări corporale grave.



Atenție

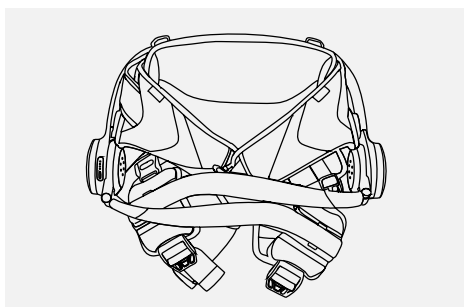
Indică o situație potențial periculoasă care, dacă nu este evitată, poate avea drept rezultat vătămări corporale minore sau deteriorarea echipamentului.



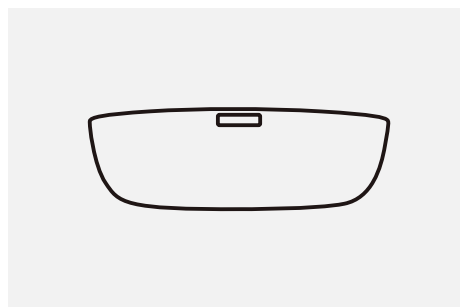
Notificare

Evidențiază informații importante sau sfaturi utile care nu implică riscuri de vătămare corporală sau de deteriorare a echipamentului.

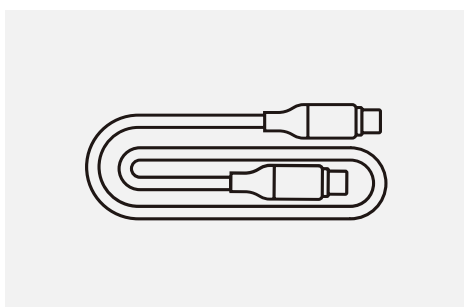
În cutie



Structura corpului × 1



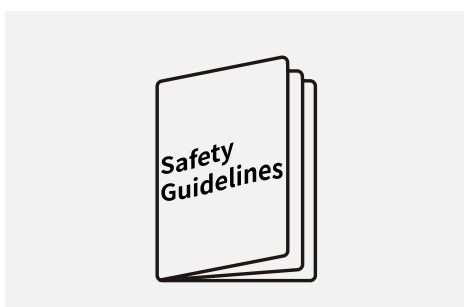
Baterie¹



Cablu de încărcare USB-C × 1



Manual de utilizare × 1



Instrucțiuni de siguranță × 1



Certificat de garanție × 1

1 Hypershell X Go: Baterie inteligentă Hypershell × 1; Hypershell X Carbon / Hypershell X Pro / Hypershell X Ultra: Baterie rezistentă la frig de la Hypershell × 2

Descărcarea Aplicația Hypershell+

Puteți descărca cea mai recentă versiune a Aplicația Hypershell+ folosind una dintre cele trei metode de mai jos.

Metoda A: Pentru a descărca, scanați codul QR de mai jos.



Android



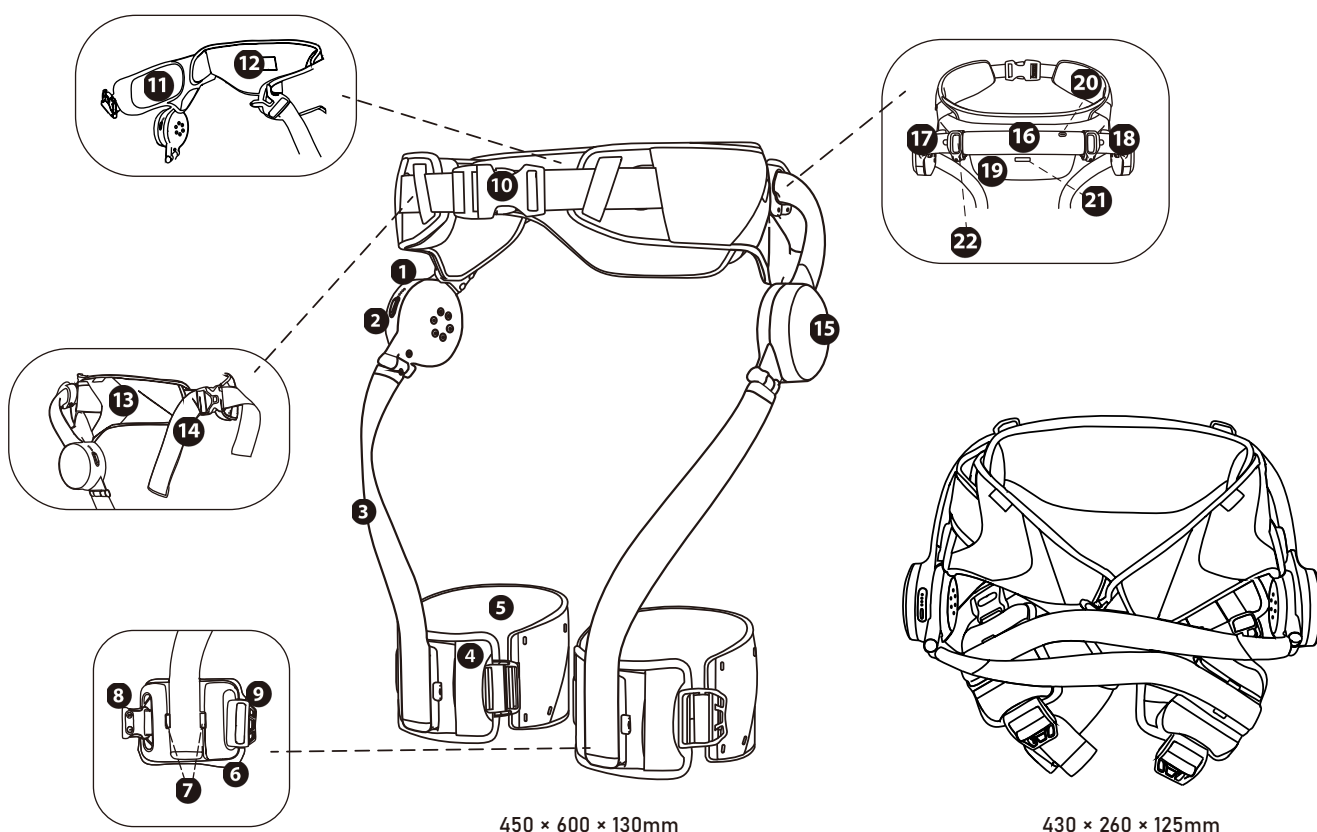
iOS

Metoda B: Accesați <https://hypershell.tech/pages/tutorials> > **Descărcare aplicație** pentru a descărca.

Metoda C: Căutați „Hypershell+” în Google Play sau App Store pentru a descărca.

Prezentarea generală a produsului

Diagramă



- | | | |
|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| ❶ Leduri de stare | ❹ Cataramă exterioară pentru picior | ❷ Tub de orteză pentru șoldul stâng |
| ❷ Buton de control | ❺ Cataramă de curea pentru șold | ❸ Tub de orteză pentru șoldul drept |
| ❸ Orteză pentru picior | ❻ Suport pentru șold | ❹ Baterie |
| ❹ Curea frontală pentru picior | ❻ Punct de sprijin pentru șold | ❺ Port de încărcare |
| ❺ Curea spate pentru picior | ❼ Curea de poziționare pe șold | ❻ Buton de eliberare a bateriei |
| ❻ Glisor de reglare a ortezei | ❽ Curea reglabilă pentru șold | ❼ Clemă pentru șold |
| ❼ Buton glisor | ❾ Motor | |
| ❽ Catarama interioară pentru picior | ❿ Orteză pentru șold | |

Imaginile sunt doar cu titlu ilustrativ. Designul, caracteristicile și specificațiile reale ale produsului pot fi modificate fără notificare prealabilă.

Specificații tehnice

Specificații privind exoscheletul

Produs	Hypershell X Go	Hypershell X Pro	Hypershell X Carbon	Hypershell X Ultra
Model	HGX-400W-NYL	HPX-800W-NYL	HCX-800W-GTX	HXU-900W-TPU
Greutatea netă	2 kg		1,8 kg	
Putere maximă	400 W	800 W		1.000 W
Distanța de parcurs în funcție de baterie ¹	15 km	17,5 km		30 km
Reducerea maximă a efortului fizic ²	20%	30%		39%
Moduri de operare	Modul Tran sparent Modul Eco	Modul Transparent Modul Eco Modul Hiper Modul Fitness		Modul Transparent Modul Eco Modul Hiper Modul Fitness Modul Amplificare performanță
Viteză maximă de asistență	12 km/h	20 km/h		25 km/h
Motor AI	MotionE ngine Lite	MotionEngine		MotionEngine Ultra
Control inteligent	iOS Android watchOS			

- 1 Măsurată în timpul mersului pe banda de alergare, în condiții controlate de laborator, la 4 km/h, pe o pantă de 1°, cu exoscheletul setat pe modul Eco la 30% putere. Datele au fost colectate în condiții controlate de laborator. Performanța reală poate diferi în funcție de condițiile de mediu, teren, sarcină, fiziologia utilizatorului și stilul de mers.
- 2 Măsurată în timpul pedalatului în interior, în condiții controlate de laborator, cu exoscheletul configurat la setările optime de asistență. Comparativ cu pedalatul fără asistența exoscheletului, consumul dinamic de oxigen a scăzut cu 39,2%. Performanța reală poate diferi în funcție de condițiile de mediu, teren, sarcină, fiziologia utilizatorului, stilul de pedalat și modelul de bicicletă.

Produs	Hypershell X Go	Hypershell X Pro	Hypershell X Carbon	Hypershell X Ultra
Funcție adaptivă de recunoaștere a mișcării	Urcare scări Coborâre scări La deal La vale Mers rapid Mers (6 moduri)	Urcare scări Coborâre scări La deal La vale Mers rapid Mers Ciclism Alergare Munte Pietriș (10 moduri)		Urcare scări Coborâre scări La deal La vale Mers rapid Mers Ciclism+ Alergare+ Munte Pietriș Dună Zăpadă (12 moduri)
Feronerie	Aliaj de aluminiu Oțel inoxidabil	Polimer armat cu fibră de carbon Aliaj de aluminiu Oțel inoxidabil	Fibră de carbon Tipărit 3D Aliaj de titan Aliaj de aluminiu	Fibră de carbon SpiralTwill3000 Aliaj de titan SinterShell
AeroFlex AeroFlex	Nailon ultra ușor, cu model diamant	Nailon ultra ușor, cu model diamant	AquaTex	Nailon ultra ușor, cu model diamant
Nivel de protecție	IP54			
Tensiune nominală	14,4 V			
Tensiune maximă de încărcare	20 V			
Port de încărcare	Port USB-C; protocol PD			
Dimensiuni	Pliat: 430 × 260 × 125 mm Desfăcut: 450 × 600 × 130 mm			

Specificații privind bateria

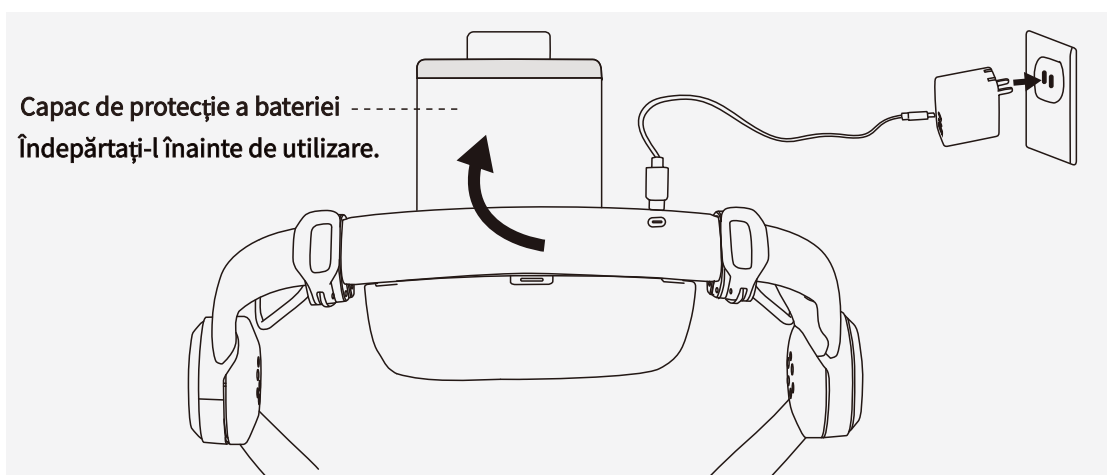
Baterie	Baterie inteligentă Hypershell	Baterie rezistentă la frig de la Hypershell
Temperatura de funcționare	între -10 și 60°C	între -20 și 60°C
Furnizată împreună cu	Hypershell X Go	Hypershell X Pro Hypershell X Carbon Hypershell X Ultra
Compatibilă cu	Hypershell X Go Hypershell X Pro Hypershell X Carbon Hypershell X Ultra	
Capacitate nominală	5.000 mAh/72 Wh	
Capacitate declarată	4.800 mAh/69,12 Wh	
Temperatura de încărcare	între 0 și 40°C	
Durata de încărcare	Aprox. 88 minute (0 - 100% folosind un încărcător de 65 W)	
Greutatea netă	Aprox. 400 g (14,1 oz)	

Prima utilizare

Prima încărcare

Din motive de siguranță, toate bateriile sunt livrate în modul de hibernare. Înainte de prima utilizare, se recomandă să încărcăți complet bateria pentru a asigura o performanță optimă. Pentru instrucțiuni detaliate, consultați secțiunea [Încărcarea bateriei \(pe pagina 33\)](#).

1. Scoateți exoscheletul din cutie, o baterie este deja montată pe dispozitiv. Îndepărtați capacul de protecție a bateriei¹.
2. Conectați dispozitivul la o sursă de alimentare utilizând cablul de încărcare USB-C furnizat prin portul de încărcare USB-C de pe orteza pentru șold.



Avertisment

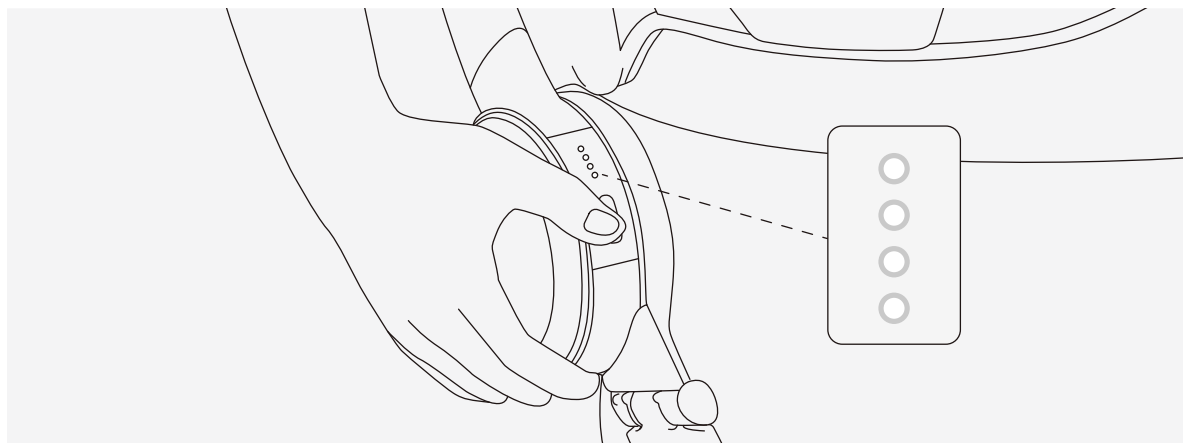
- Nu utilizați exoscheletul în timp ce acesta se încarcă. În caz contrar, acesta se poate supraîncălzi sau pot apărea alte probleme de performanță, iar procesul de încărcare poate fi întrerupt.
 - Verificați dacă interfața bateriei și portul de încărcare USB-C sunt uscate înainte de a conecta cablul de încărcare.
-

¹ Capacul de protecție a bateriei (așa cum se arată în ilustrație) nu este furnizat pentru toate bateriile. Dacă bateria se află într-un compartiment separat în interiorul ambalajului (de exemplu, Hypershell X Go), nu este necesară îndepărtarea capacului înainte de utilizare. Vă rugăm să consultați ambalajul real al produsului dumneavoastră.

Pornirea/Oprirea dispozitivului

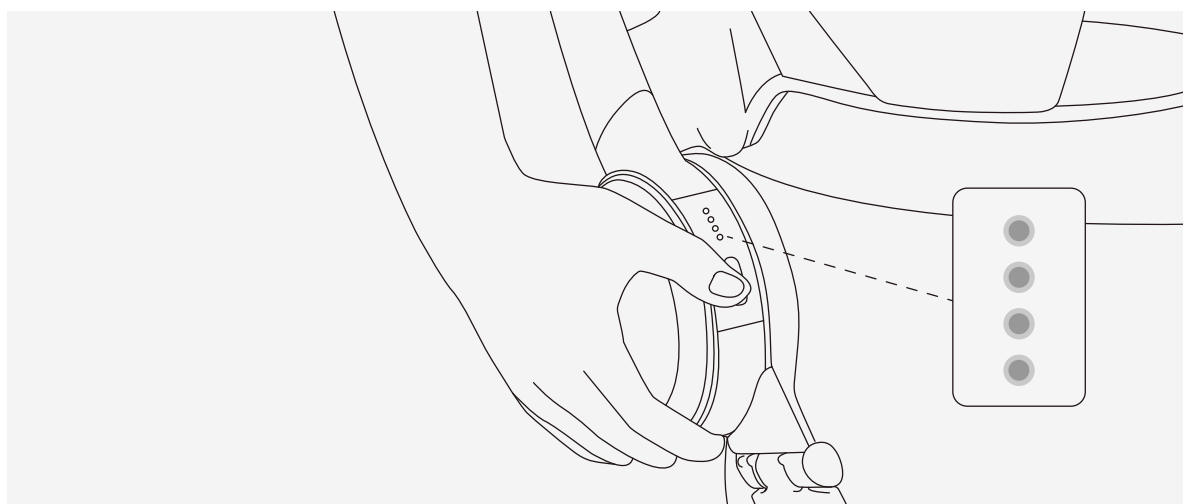
Pornirea dispozitivului

Apăsați o dată butonul de control și așteptați ca ledurile de stare să se aprindă continuu în alb, apoi apăsați-l rapid și mențineți-l apăsat timp de 2 secunde pentru a porni dispozitivul.



Oprirea dispozitivului

Opriți mișcarea, apăsați o dată butonul de control, iar apoi apăsați-l rapid și mențineți-l apăsat timp de 2 secunde pentru a opri dispozitivul.



i Notificare

Asigurați-vă că purtați dispozitivul corect înainte de a-l porni. Pentru instrucțiuni detaliate, consultați secțiunea [Purtarea dispozitivului \(pe pagina 17\)](#).

Asocierea dispozitivului

Asociați exoscheletul cu dispozitivele mobile pentru a activa setările personalizate și funcționalitatea deplină.

Asocierea cu telefonul mobil

1. Verificați dacă funcția Bluetooth este activată pe telefonul mobil. Pentru a crea un cont, lansați aplicația Hypershell+ și atingeți **Înregistrare**.

9:41

<

Create Your Account

Create an account to access all the features of Hypershell.

Enter your email

Enter your password

Your password should be 6-18 characters long and include a combination of letters and/or numbers.

Register

☐ I have read and agreed to the [Terms of Use](#) & [Privacy Policy](#)

2. Urmăți instrucțiunile de pe ecran și introduceți măsurătorile dvs. corporale, iar aplicația va calcula o valoare recomandată pentru tuburile ortezei pentru șold în funcție de mărimea șoldurilor dvs.

9:41

Body Index

Please input your body index, we will evaluate your suitability for this product and recommend a hip lever tube adjustment value.

Metric System Imperial System

Height Set >

Weight Set >

Biological Gender® Set >

Done

9:41

Hip Size Recommendation

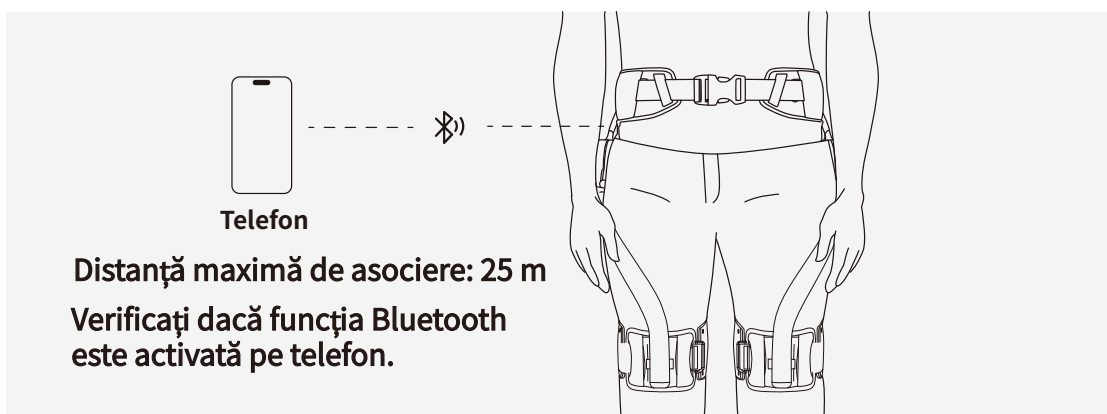
Based on your body parameters, we recommend adjusting the hip lever tubes to the following scale to ensure optimal wearing comfort and product performance. **You may also adjust it as needed with caution.**

1 • 2 • 3 **4** • 5 • 6 • MAX

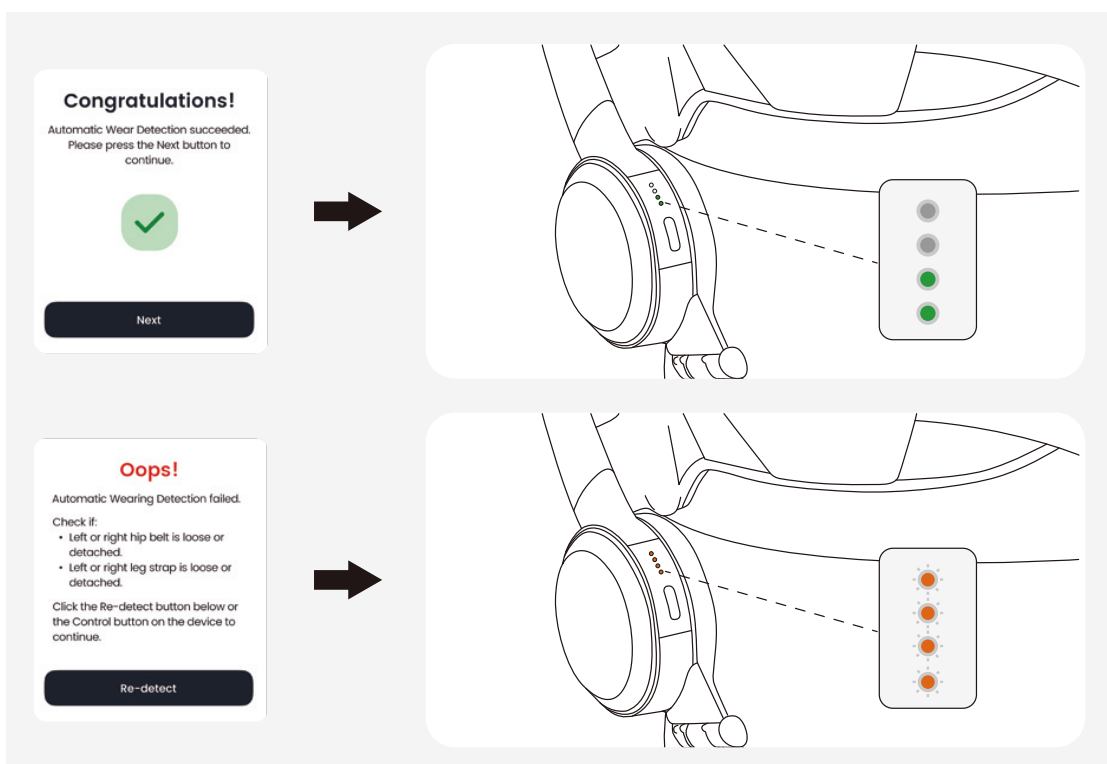
Next

3. Continuați să urmați instrucțiunile afișate pe ecran privind purtarea curelelor pentru șolduri și a curelelor pentru picioare. Apăsăți o dată butonul de control, iar apoi apăsați-l și mențineți-l apăsat

timp de 2 secunde pentru a porni dispozitivul. Așezați telefonul în dreptul acestuia și atingeți **Caută-mi dispozitivul** pentru a începe asocierea.



4. După asocierea dispozitivului cu contul dvs., va începe detectarea automată a modului corect de purtare. Rezultatele detectării vor fi afișate într-o fereastră pop-up. Dacă detectarea eșuează, urmați instrucțiunile afișate pe ecran pentru a ajusta dispozitivul și atingeți **Redetectare** pentru a încerca din nou. După finalizarea detectării, completați mai departe **Ghidul de purtare**.



Avertisment

Purtarea incorectă a exoscheletului poate cauza o funcționare necorespunzătoare a dispozitivului sau pierderea echilibrului, ceea ce mărește riscul de cădere și de rănire, mai ales în timpul activităților solicitante în aer liber.

Notificare

- Detectarea automată a modului corect de purtare va avea loc de fiecare dată când porniți dispozitivul.
 - Detectarea automată a modului corect de purtare funcționează numai atunci când stați în picioare. Dacă sunteți în poziție șezut, funcția de detectare va eșua. Ridicați-vă și apăsați **Redetectare** pentru a încerca din nou.
 - După asociere, exoscheletul va fi adăugat în lista de dispozitive. Accesați **Profil > Dispozitivul meu** pentru a-l vedea.
 - Un dispozitiv poate fi asociat doar cu un telefon odată. Dacă doriți să-l asociați cu un alt telefon, dezactivați mai întâi funcția Bluetooth de pe telefonul inițial pentru a-l deconecta.
-

Asocierea cu Apple Watch

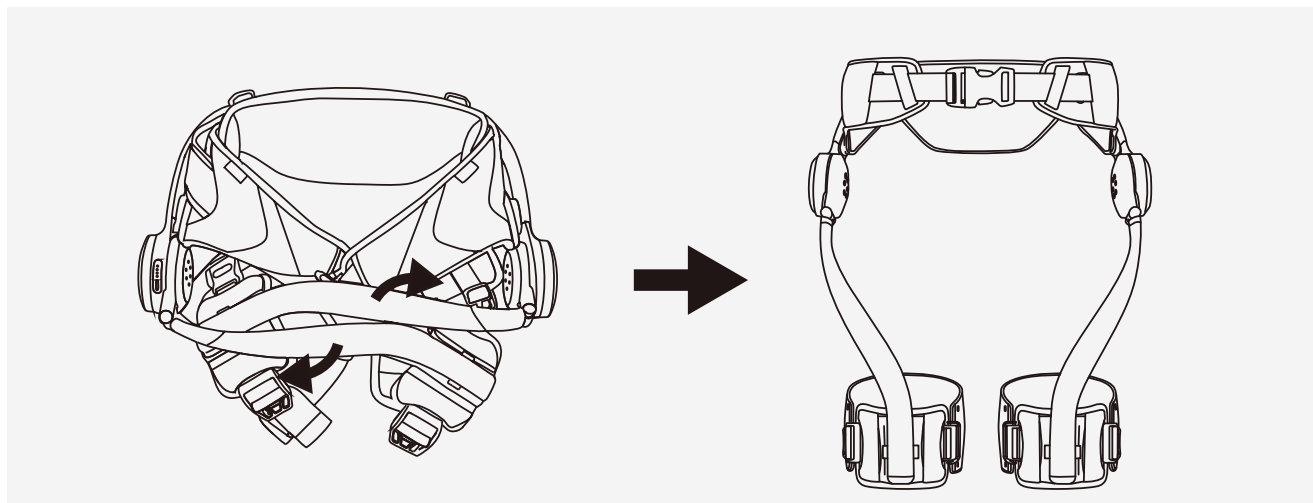
1. Verificați dacă exoscheletul a mai fost conectat la un iPhone prin Bluetooth. Pentru instrucțiuni detaliate, consultați [Asocierea cu telefonul mobil \(pe pagina 14\)](#).
2. Descărcați aplicația Hypershell+ pe dispozitivul Apple Watch. Pentru instrucțiuni detaliate, consultați [Descărcarea Hypershell+ App \(pe pagina 7\)](#).
3. Porniți exoscheletul și lansați aplicația pe Apple Watch, iar apoi dispozitivul va detecta automat ceasul și se va conecta la acesta.

Punerea și scoaterea dispozitivului

Purtarea dispozitivului

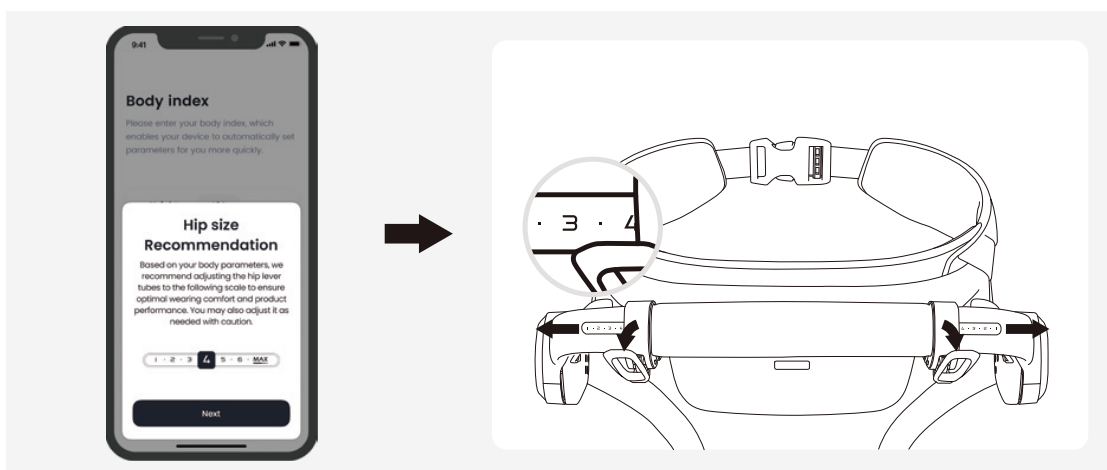
Purtarea corectă a exoscheletului din zona șoldurilor până la picioare asigură o performanță optimă fără a vă restricționa mobilitatea.

Mai întâi, rotiți cele două orteze pentru picioare în direcția opusă pentru a desface exoscheletul.

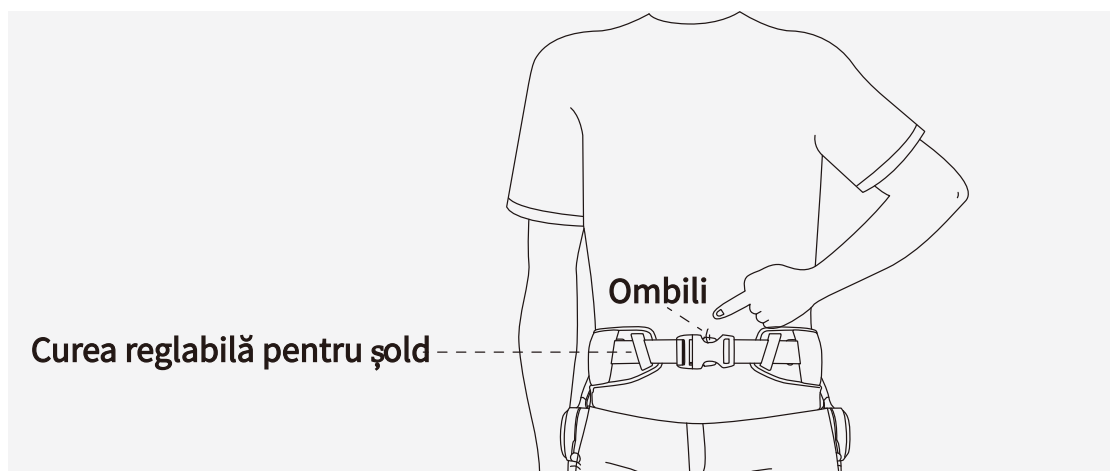


Purtarea curelelor pentru șold

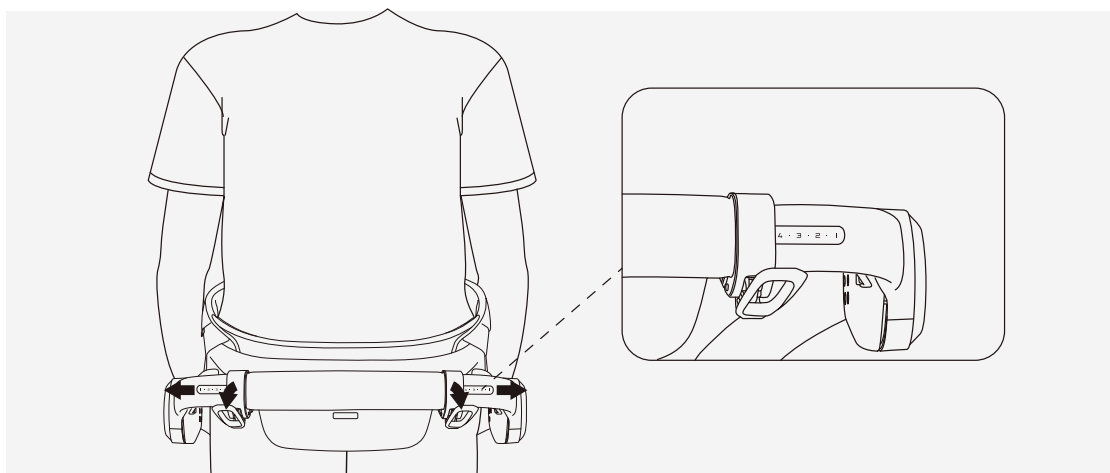
1. Trageți în jos ambele cleme pentru șold de pe orteza pentru șold pentru a debloca tuburile de orteză pentru șoldurile stâng și drept.
2. Extindeți sau retrageți ambele tuburi ale ortezei pentru șold până când valoarea de sub fiecare clemă pentru șold se potrivește cu recomandarea afișată în aplicația Hypershell+.



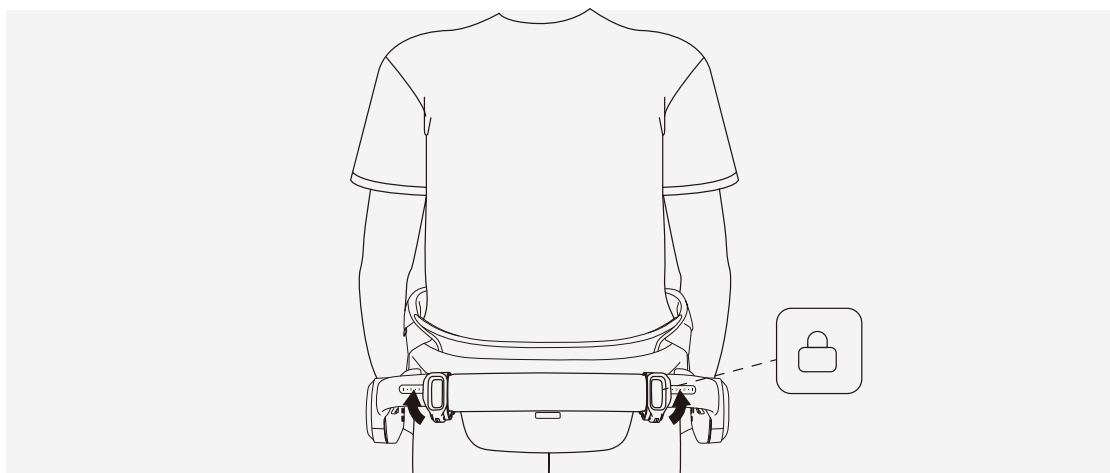
3. Puneți curelele de poziționare pe șold, asigurându-vă că acestea se află în marginea superioară a osului șoldului și că motoarele se aliniază cu articulațiile șoldului. Cu alte cuvinte, catarama de curea pentru șold ar trebui să fie aliniată cu ombilicul dvs.



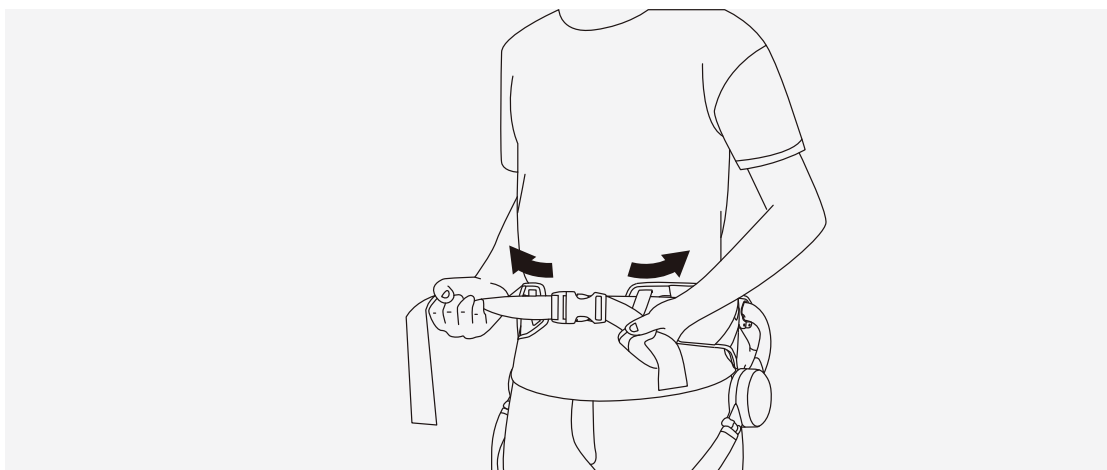
4. Dacă motoarele sunt prea aproape sau prea departe de oasele umerului, reglați din nou tuburile ortezei pentru umeri până când acestea se aliniază, iar spațiul este de aproximativ 1 cm. Vă sugerăm să setați aceeași valoare sau aproximativ aceeași valoare pentru ambele tuburi.



5. Împingeți ambele cleme pentru umeri în sus pentru a bloca tuburile ortezei pentru umeri în poziție.



6. Prindeți catarama de curea pentru șold pentru a o fixa pe poziție, apoi strângeți cureaua de nailon a curelei reglabile pentru șold pentru a preveni balansarea acesteia atunci când vă mișcați.

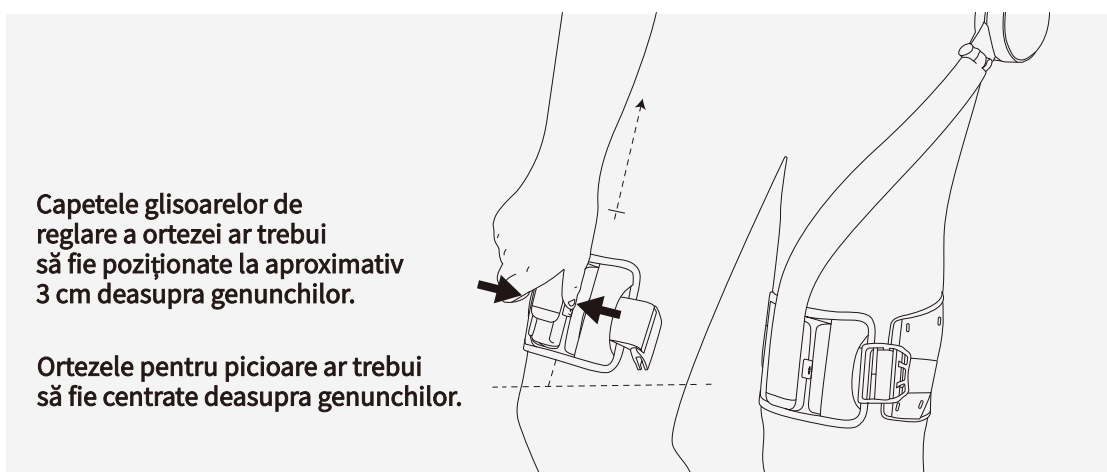


i Notificare

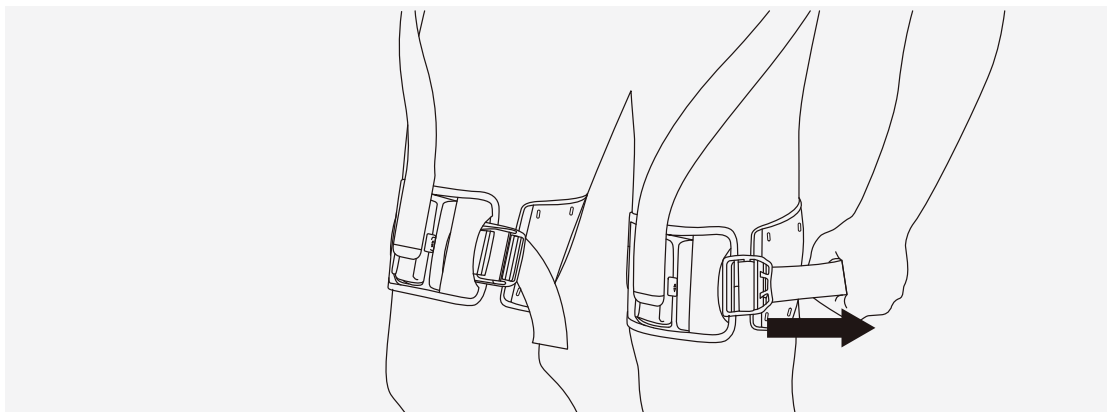
Este mai ușor să strângeți cureaua de nailon folosind mâna stângă pentru a trage cureaua dreaptă înapoi și invers.

Purtarea curelelor pentru picioare

1. Aliniați ortezele pentru picioare cu centrul genunchilor pentru a asigura o performanță echilibrată.
2. Apăsați simultan butoanele glisorului, apoi deplasați glisorul la aproximativ 3 cm deasupra genunchilor. Între timp, cureaua spate pentru picior nu trebuie să se așeze în spatele genunchiului și nu trebuie să interfereze cu mișcările de flexie ale genunchiului.



3. Înfășurați curelele frontală și spate pentru picioare în jurul coapselor. Ajustați curelele de nailon în funcție de nevoi și strângeți cataramele interioare pentru picioare.



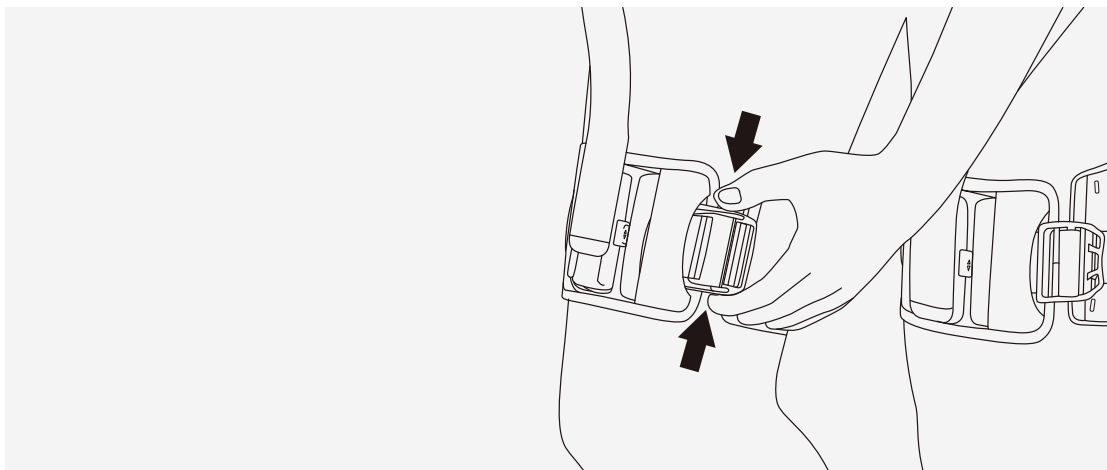
4. După finalizarea tuturor ajustărilor, încercați să vă ghemuiți sau să mergeți pe jos pentru a vă asigura că toate curelele sunt poziționate corect.

! **Atenție**

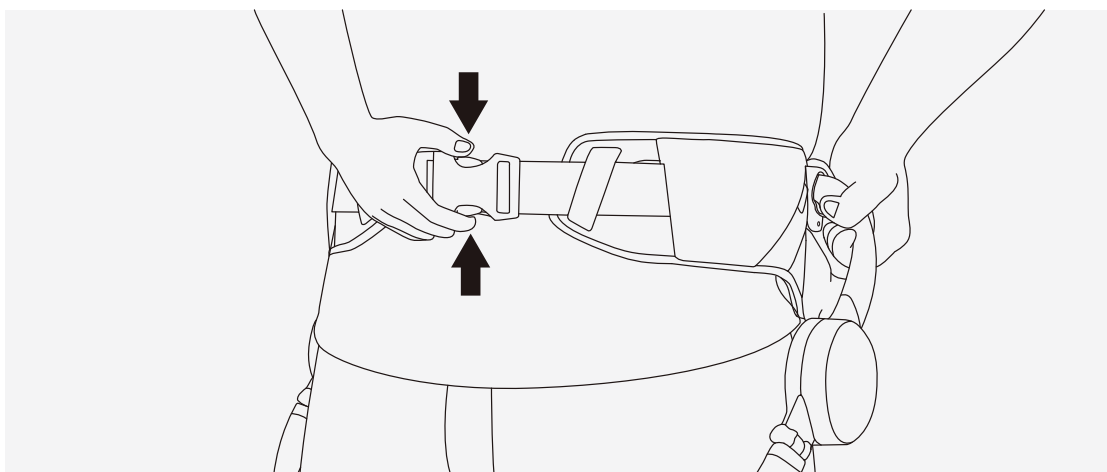
- Acest produs a fost proiectat să se potrivească unui interval limitat de mărimi ale corpului adult. Înainte de prima utilizare, consultați [Tabelul cu mărimi corporale \(pe pagina 55\)](#) pentru a confirma că măsurătorile corpului dvs. se încadrează în intervalul acceptat.
 - Când reglați cureaua reglabilă pentru șold și curelele pentru picioare, strângeți-le bine, dar confortabil. Strângerea excesivă poate restricționa circulația sângelui și poate cauza disconfort.
 - Purtați întotdeauna curelele pentru șold și curelele pentru picioare peste îmbrăcăminte pentru a preveni vătămările în timpul activității fizice. Evitați contactul direct dintre dispozitiv și piele, întrucât acesta poate provoca iritații, reacții alergice sau alte senzații de disconfort. Nu se recomandă să purtați îmbrăcăminte largă sau restrictivă, cum ar fi rochiile, întrucât acestea pot împiedica potrivirea corectă și funcționarea adecvată.
-

Scoaterea dispozitivului

1. Apăsați o dată butonul de control, iar apoi apăsați rapid și mențineți-l apăsat timp de 2 secunde pentru a opri dispozitivul.
2. Apăsați și mențineți apăsată catarama interioară pentru picioare pentru a elibera curelele pentru picioare.



3. Apăsați și mențineți apăsată catarama de curea pentru șold pentru a elibera curea reglabilă pentru șold.

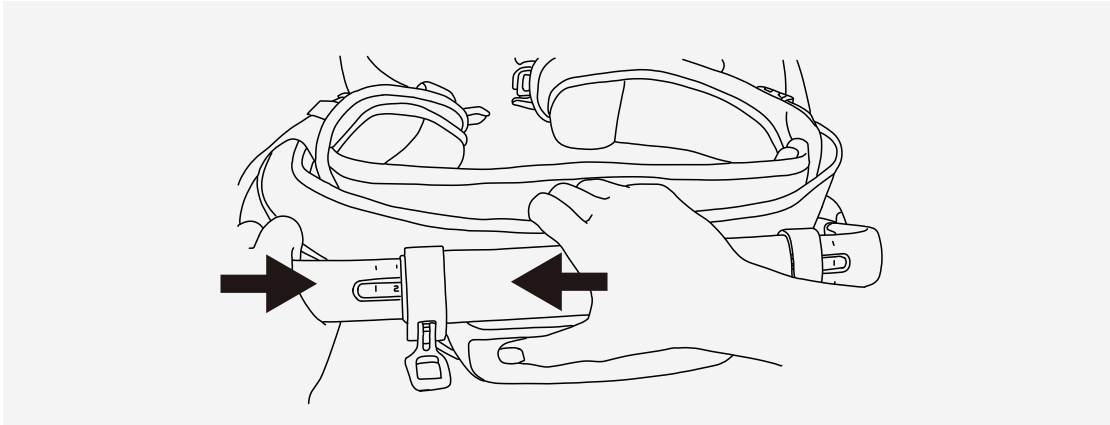


i Notificare

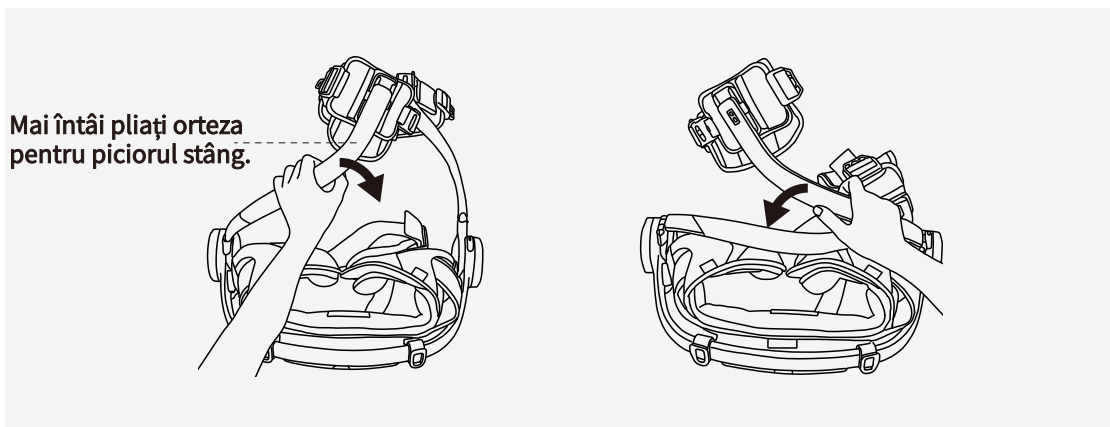
Pentru a preveni căderea neașteptată a exoscheletului în timpul scoaterii, se recomandă să țineți cu o mână orteza pentru șold în timp ce deblocați catarama de curea pentru șold.

Plierea dispozitivului

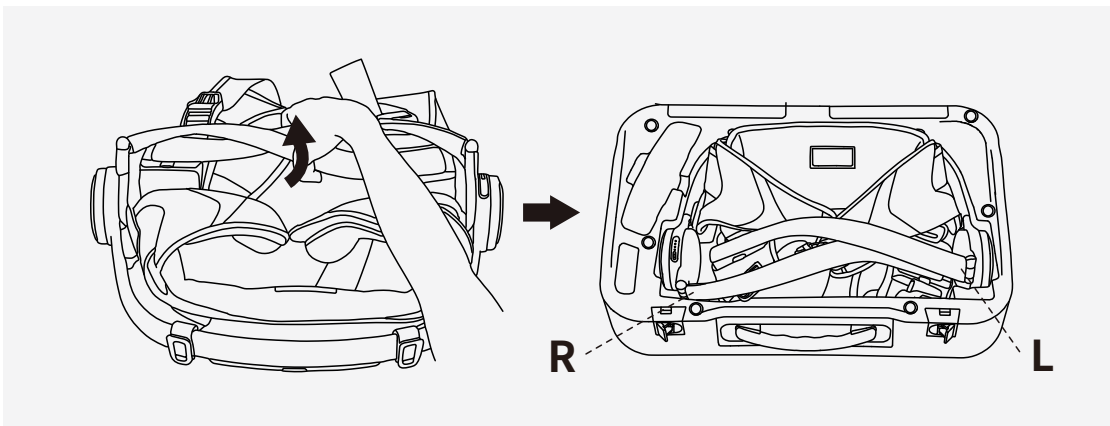
1. Trageți în jos ambele cleme pentru șold de pe orteza pentru șold pentru a debloca tuburile de orteză pentru șoldurile stâng și drept. Retrageți ambele tuburi în pozițiile lor inițiale.



2. Ridicați mai întâi orteza pentru piciorul stâng și pliați-o. Apoi ridicați și pliați orteza pentru piciorul drept.



3. Țineți ambele orteze pentru picioare împreună și rotiți-le spre exterior. Apoi puteți așeza dispozitivul în cutia EPP.



***i* Notificare**

Asigurați-vă că pliați mai întâi orteza pentru piciorul stâng; în caz contrar, dispozitivul pliat nu se va potrivi corespunzător în fanta desemnată din cutia EPP.

Moduri de operare

Modul Transparent

În acest mod, exoscheletul nu oferă asistență electrică.

Model compatibil

Hypershell X Go, Hypershell X Pro, Hypershell X Carbon, Hypershell X Ultra

Modul de accesare

Metoda A: În aplicația Hypershell+, mergeți la **Dispozitive** și atingeți **Transparent** pentru a accesa modul Transparent.

Metoda B: Când dispozitivul se află în orice alt mod, apăsați o dată butonul de control pentru a comuta la modul Transparent.

Stare LED

LEDURI 1-4 Albastru aprins continuu



Modul Eco

În acest mod, exoscheletul oferă asistență adaptivă pentru activități moderate.

Model compatibil

Hypershell X Go, Hypershell X Pro, Hypershell X Carbon, Hypershell X Ultra

Modul de accesare

Metoda A: După ce este pornit, dispozitivul va intra în modul Eco în mod implicit.

Metoda B: În aplicația Hypershell+, mergeți la **Dispozitive** și atingeți **Eco** pentru a accesa modul Eco.

Metoda C: Dacă dispozitivul se află în oricare alt mod, apăsați și mențineți apăsat butonul de control timp de 2 secunde pentru a comuta la modul Eco.

Metoda D: Dacă dispozitivul este comutat mai întâi pe modul Eco, apoi pe modul Transparent, apăsați o dată butonul de control, iar acesta va reveni la modul Eco.

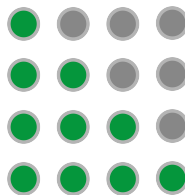
Stare LED

Nivel de putere 1: LED 1 Verde aprins continuu

Nivel de putere 2: LED 1-2 Verde aprins continuu

Nivel de putere 3: LED 1-3 Verde aprins continuu

Nivel de putere 4: LED 1-4 Verde aprins continuu



Modul Hiper

În acest mod, exoscheletul oferă asistență electrică dinamică pentru activități intense.

Model compatibil

Hypershell X Pro, Hypershell X Carbon, Hypershell X Ultra

Modul de accesare

Metoda A: În aplicația Hypershell+, mergeți la **Dispozitive** și atingeți **Hiper** pentru a accesa modul Hiper.

Metoda B: Dacă dispozitivul se află în modul Eco, apăsați și mențineți apăsat butonul de control timp de 2 secunde pentru a comuta la modul Hiper.

Metoda C: Dacă dispozitivul se află în modul Transparent sau Fitness, apăsați și mențineți apăsat butonul de control timp de 2 secunde pentru a comuta mai întâi la modul Eco, apoi repetați acest pas pentru a comuta la modul Hiper.

Metoda D: Dacă dispozitivul este comutat mai întâi pe modul Hiper, apoi pe modul Transparent, apăsați o dată butonul de control, iar acesta va reveni la modul Hiper.

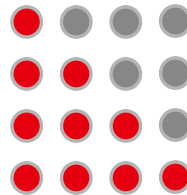
Stare LED

Nivel de putere 1: LED 1 Roșu aprins continuu

Nivel de putere 2: LEDURI 1-2 Roșu aprins continuu

Nivel de putere 3: LEDURI 1-3 Roșu aprins continuu

Nivel de putere 4: LEDURI 1-4 Roșu aprins continuu



Modul Amplificare performanță

În acest mod, exoscheletul oferă o asistență mai puternică decât modul Hiper, fiind potrivit pentru ciclism solicitant, alergare și activități similare.

Model compatibil

Hypershell X Ultra

Modul de accesare

Metoda A: În aplicația Hypershell+, accesați **Dispozitive**, comutați fie la modul **Eco**, fie la modul **Hiper** și se va afișa opțiunea **Amplificare performanță**. Atingeți **pictograma Rachetă** pentru a activa modul Amplificare performanță.

Metoda B: Dacă dispozitivul este în modul Eco sau Hiper, apăsați rapid, de patru ori, butonul de control pentru a accesa modul Amplificare performanță.

Metoda C: Atunci când pedalați sau alergați și dispozitivul detectează o accelerație ridicată, acesta va intra automat în modul Amplificare performanță.

Durată

Modul Amplificare performanță durează 30 de secunde de fiecare dată.

Stare LED

LEDURI 1-4 Secvență roșie de urmărire



Modul Fitness

În acest mod, exoscheletul oferă rezistență dinamică sau statică, în funcție de nevoile antrenamentului.

Model compatibil

Hypershell X Pro, Hypershell X Carbon, Hypershell X Ultra

Modul de accesare

Metoda A: În aplicația Hypershell+, mergeți la **Dispozitive** și atingeți **Fitness** pentru a accesa modul Fitness.

Metoda B: Dacă dispozitivul este comutat mai întâi pe modul Fitness, apoi pe modul Transparent, apăsați o dată butonul de control, iar acesta va reveni la modul Fitness.

Modul Izotonic¹

Prin activarea acestei opțiuni din modul Fitness, dispozitivul va oferi rezistență adaptivă pentru exercițiile de șold cu un singur picior. Stați nemișcat, sprijiniți-vă greutatea pe un picior și mișcați-l pe celălalt pentru a activa mușchiul iliopsoas și mușchiul gluteu mare.

Stare LED

Nivel de putere 1: LED 1 Galben aprins continuu



Nivel de putere 2: LEDURI 1-2 Galben aprins continuu



Nivel de putere 3: LEDURI 1-3 Galben aprins continuu



Nivel de putere 4: LEDURI 1-4 Galben aprins continuu



¹ Suportat numai de către Hypershell X Ultra.

Utilizarea dispozitivului

Buton de control

Pornirea/Oprirea dispozitivului

Pornirea

Apăsați butonul de control o dată, apoi apăsați-l și mențineți-l apăsat timp de 2 secunde pentru a porni dispozitivul, iar acesta va intra în modul Eco în mod implicit.

Oprirea

Apăsați o dată butonul de control, iar apoi apăsați rapid și mențineți-l apăsat timp de 2 secunde pentru a opri dispozitivul.

Comutarea între modurile de operare

Apăsați o dată

Apăsați o dată butonul de control pentru a comuta între modul Transparent și modul anterior.

Apăsați lung timp de 2 secunde

Apăsați și mențineți apăsat butonul de control timp de 2 secunde pentru a comuta între modul Eco și modul Hiper.

Apăsați de 4 ori

În modul Eco sau Hiper, apăsați rapid butonul de control de patru ori pentru a acces modul Amplificare performanță.

Pentru mai multe informații despre diferitele moduri, consultați secțiunea [Moduri de operare \(pe pagina 24\)](#).

Ajustarea nivelului de putere

Apăsați de două ori

Apăsați rapid, de două ori, butonul de control pentru a crește nivelul de putere cu 25%.

Apăsați de 3 ori

Apăsați rapid, de trei ori, butonul de control pentru a reduce nivelul de putere cu 25%.

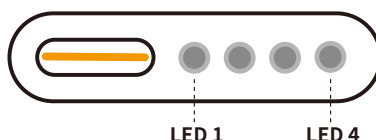
Rulați din nou funcția de detectare automată a modului corect de purtare

O singură apăsare

După ce toate cele patru leduri de stare luminează în portocaliu, verificați și purtați dispozitivul corect, apoi apăsați o dată butonul de control pentru a rula din nou funcția de detectare automată a modului corect de purtare.

Leduri de stare

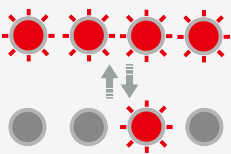
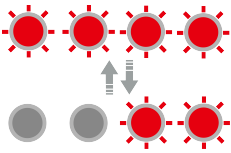
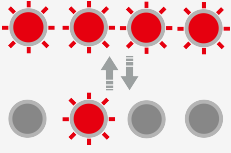
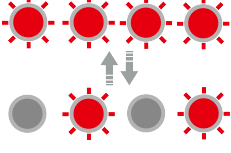
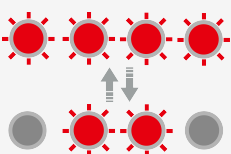
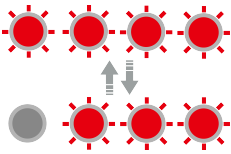
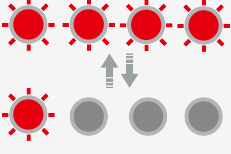
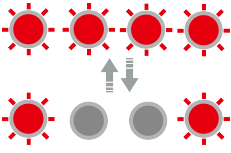
Ledurile de stare sunt amplasate pe motorul din dreapta. Ledul cel mai apropiat de butonul de control este denumit LED 1, iar apoi, de la stânga la dreapta, sunt amplasate LED 2, LED 3 și LED 4.

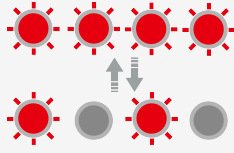
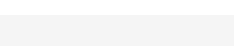
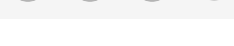


În timpul utilizării

Stare LED	Descriere	Indicație
	LEDURI 1-4 Albastru aprins continuu	Modul transparent.
	LEDURI 1-4 Secvență albastră de urmărire	Dispozitivul intră automat în modul de asociere Bluetooth atunci când nu este detectat niciun telefon conectat.
	LEDURI 1-4 Portocaliu intermitent	Funcția de detectare automată a modului corect de purtare a eșuat. Verificați și reglați corespunzător curelele pentru șold și curelele pentru picioare, apoi apăsați o dată butonul de control pentru a rula din nou funcția de detectare.
	LEDURI 1-4 Roșu intermitent	Eroare dispozitiv. Conectați dispozitivul la aplicația Hypershell+ pentru a verifica codul de eroare specific și contactați suportul tehnic Hypershell pentru asistență.
	Secvență intermitentă repetitivă ¹ : LEDURI 1-4 Roșu intermitent LED 4 Roșu intermitent	Eroare la senzorul de presiune a aerului. Contactați suportul tehnic Hypershell pentru asistență.

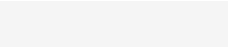
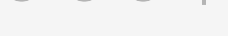
¹ Secvența intermitentă repetitivă alternativă cu două tipare de leduri este aplicată în versiunea de firmware v1.7.1 sau ulterioară.

Stare LED	Descriere	Indicație
	Secvență intermitentă repetitivă: LEDURI 1-4 Roșu intermitent LED 3 Roșu intermitent	Eroare de comunicare CAN. Contactați suportul tehnic Hypershell pentru asistență.
	Secvență intermitentă repetitivă: LEDURI 1-4 Roșu intermitent LEDURI 3 și 4 Roșu intermitent	Temperatura bateriei este prea mare. Opriți dispozitivul și lăsați-o să se răcească. Dacă eroarea persistă, contactați suportul tehnic Hypershell pentru asistență.
	Secvență intermitentă repetitivă: LEDURI 1-4 Roșu intermitent LED 2 Roșu intermitent	Eroare de comunicare cu bateria. Contactați suportul tehnic Hypershell pentru asistență.
	Secvență intermitentă repetitivă: LEDURI 1-4 Roșu intermitent LEDURI 2 și 4 Roșu intermitent	Eroare senzor de poziție absolută. Contactați suportul tehnic Hypershell pentru asistență.
	Secvență intermitentă repetitivă: LEDURI 1-4 Roșu intermitent LEDURI 2 și 3 Roșu intermitent	Eroare senzor de poziție relativă. Contactați suportul tehnic Hypershell pentru asistență.
	Secvență intermitentă repetitivă: LEDURI 1-4 Roșu intermitent LEDURI 2-4 Roșu intermitent	Eroare de acționare a motorului. Contactați suportul tehnic Hypershell pentru asistență.
	Secvență intermitentă repetitivă: LEDURI 1-4 Roșu intermitent LED 1 Roșu intermitent	Temperatura bateriei este prea mică. Amplasați dispozitivul într-un mediu normal și lăsați-l să revină la temperatura camerei. Dacă eroarea persistă, contactați suportul tehnic Hypershell pentru asistență.
	Secvență intermitentă repetitivă: LEDURI 1-4 Roșu intermitent	Supraîncălzirea motorului. Opriți dispozitivul și lăsați-o să se răcească. Dacă eroarea persistă, contactați suportul tehnic Hypershell pentru asistență.

Stare LED	Descriere	Indicație
	LEDURI 1 și 4 Roșu intermitent	
	Secvență intermitentă repetitivă: LEDURI 1-4 Roșu intermitent LEDURI 1 și 3 Roșu intermitent	Eroare senzor geomagnetic. Contactați suportul tehnic Hypershell pentru asistență.
	LED 1 Verde aprins continuu	Nivel de putere 1 în modul Eco.
	LEDURI 1-2 Verde aprins continuu	Nivel de putere 2 în modul Eco.
	LEDURI 1-3 Verde aprins continuu	Nivel de putere 3 în modul Eco.
	LEDURI 1-4 Verde aprins continuu	Nivel de putere 4 în modul Eco.
	LED 1 Roșu aprins continuu	Nivel de putere 1 în modul Hiper.
	LEDURI 1-2 Roșu aprins continuu	Nivel de putere 2 în modul Hiper.
	LEDURI 1-3 Roșu aprins continuu	Nivel de putere 3 în modul Hiper.
	LEDURI 1-4 Roșu aprins continuu	Nivel de putere 4 în modul Hiper.
	LEDURI 1-4 Secvență roșie de urmărire	Modul Amplificare performanță.
	LED 1 Galben aprins continuu	Nivel de putere 1 în modul Fitness.
	LEDURI 1-2 Galben aprins continuu	Nivel de putere 2 în modul Fitness.
	LEDURI 1-3 Galben aprins continuu	Nivel de putere 3 în modul Fitness.
	LEDURI 1-4 Galben aprins continuu	Nivel de putere 4 în modul Fitness.
	LED 1 Roșu intermitent	Nivel scăzut al bateriei: 1-9%.
	LED 1 Alb aprins continuu	Nivel baterie: 10-25%.
	LEDURI 1-2 Alb aprins continuu	Nivel baterie: 26-50%.

Stare LED	Descriere	Indicație
	LEDURI 1-3 Alb aprins continuu	Nivel baterie: 51-75%.
	LEDURI 1-4 Alb aprins continuu	Nivel baterie: 76-100%.

În timpul încărcării

Stare LED	Descriere	Indicație
	LED 1 Alb intermitent	Nivel de încărcare: 0-25%.
	LED 1 Alb aprins continuu LED 2 Alb intermitent	Nivel de încărcare: 26-50%.
	LEDURI 1-2 Alb aprins continuu LED 3 Alb intermitent	Nivel de încărcare: 51-75%.
	LEDURI 1-3 Alb aprins continuu LED 4 Alb intermitent	Nivel de încărcare: 76-99%.
	LEDURI 1-4 Alb aprins continuu	Baterie complet încărcată: 100%.

Notificare

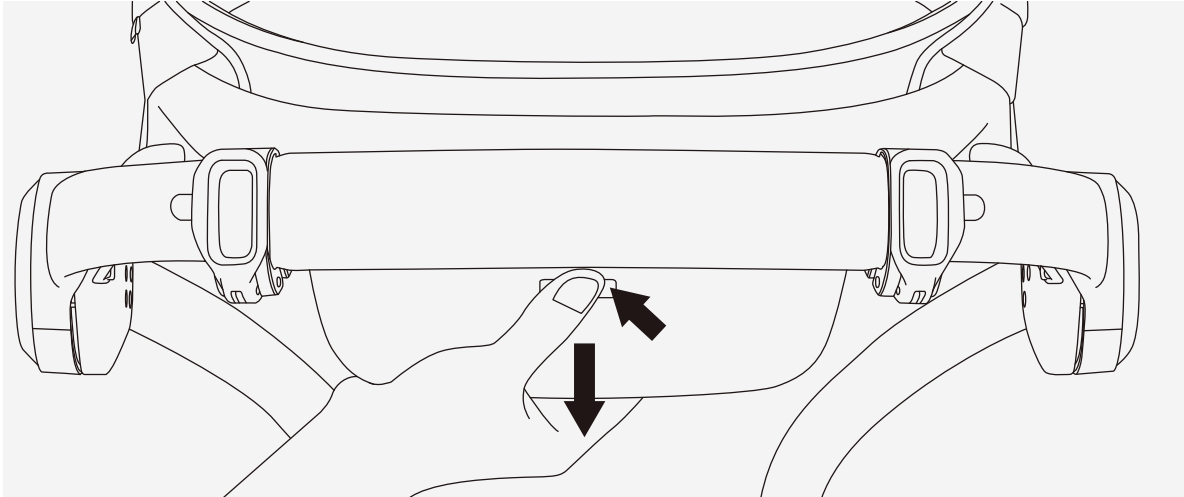
- Luminozitatea ledurilor de stare poate fi ajustată în aplicația Hypershell+, consultați [Reglarea luminozității ledurilor de stare \(pe pagina 37\)](#) pentru instrucțiuni detaliate.
- În timpul utilizării, atunci când butonul de control rămâne inactiv timp de 10 secunde, ledurile de stare vor comuta automat la afișarea nivelului rămas al bateriei. Apăsăți o dată butonul de control sau mișcați-vă picioarele, iar acestea vor afișa modul de operare curent.

Baterie

Scoaterea și montarea bateriei

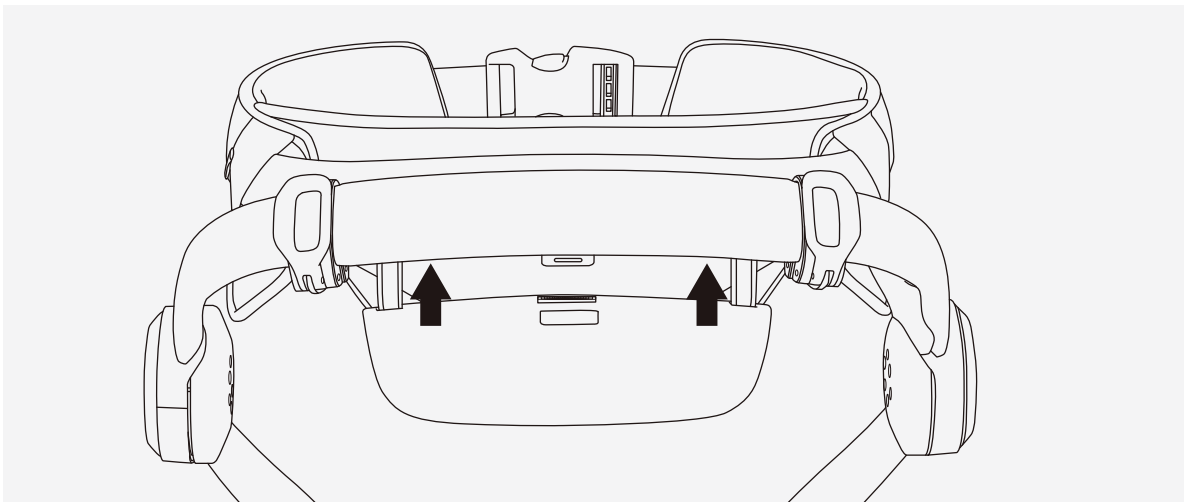
Scoateți bateria

Apăsați și mențineți apăsat butonul de eliberare a bateriei, apoi scoateți ușor bateria din orteza pentru șold.



Montați bateria

Aliniați piciorușul de blocare a bateriei de pe orteza pentru șold cu locașul bateriei. Împingeți bateria pe suport până când auziți un clic, indicând faptul că aceasta este fixată în siguranță.



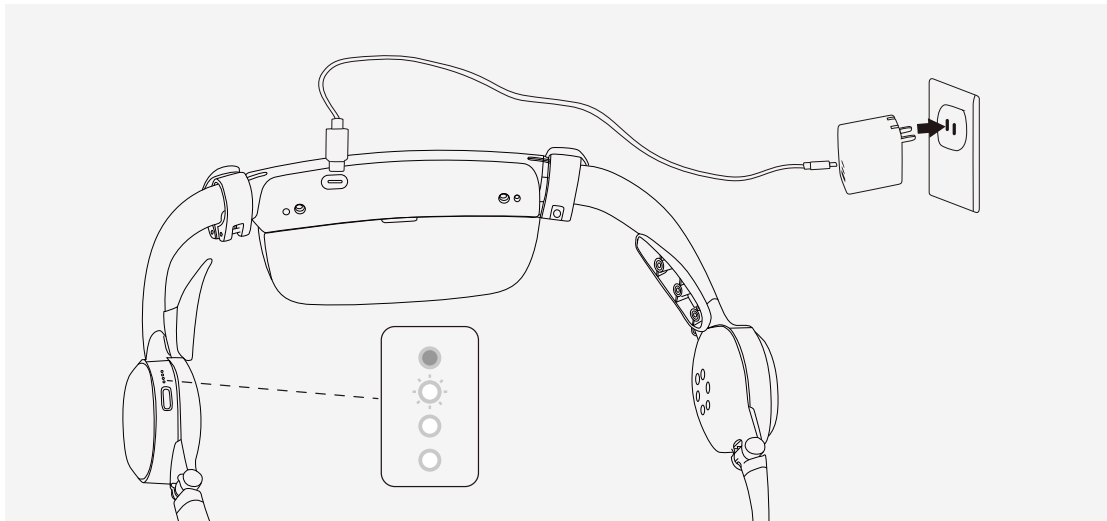
Avertisment

Asigurați-vă că bateria este fixată corect; în caz contrar, aceasta ar putea cădea în timpul utilizării.

Încărcarea bateriei

Exoscheletul nu este livrat cu un încărcător. Folosiți un încărcător USB-C PD pentru a-l alimenta.

1. Introduceți bateria în orteza pentru șold.
2. Utilizați cablul de încărcare USB-C furnizat pentru a conecta dispozitivul la o sursă de alimentare CA prin portul de încărcare USB-C. Ledurile de stare vor indica nivelul corespunzător al bateriei.



Consultați secțiunea [Leduri de stare \(pe pagina 28\)](#) pentru a afla care sunt tiparele ledurilor în timpul încărcării.

3. După ce bateria s-a încărcat complet, deconectați încărcătorul și cablul de încărcare de la dispozitiv.

Avertisment

- Nu utilizați exoscheletul în timp ce acesta se încarcă. În caz contrar, acesta se poate supraîncălzi sau pot apărea alte probleme de performanță, iar procesul de încărcare poate fi întrerupt.
- Verificați dacă interfața bateriei și portul de încărcare USB-C sunt uscate înainte de a conecta cablul de încărcare.

Notificare

- Durata de încărcare diferă în funcție de capacitatea încărcătorului folosit. Pentru o eficiență optimă a încărcării, utilizați un încărcător USB-C de 65 W. Încărcătoarele USB-C de putere mai mică, cum ar fi încărcătoarele de 9 V/2 A, sunt, de asemenea, compatibile; cu toate acestea, durata lor de încărcare va fi semnificativ mai lungă.
- Bateria nu dispune de un port de încărcare, aceasta poate fi încărcată doar atunci când este montată pe exoschelet. Alternativ, puteți utiliza hubul de încărcare cu 4 porturi Hypershell

pentru a o încărcă independent. Accesați <https://hypershell.tech/products/4-port-charging-hub> pentru a afla mai multe despre acest accesoriu.

- Dacă o baterie nu este încărcată o perioadă îndelungată, aceasta nu mai poate fi încărcată folosind hubul de încărcare cu 4 porturi Hypershell. Montați bateria pe exoschelet pentru a o încărcă.
-

Sistem de siguranță în caz de nivel scăzut al bateriei

Exoscheletul este echipat cu un sistem de siguranță în caz de nivel scăzut al bateriei, conceput pentru a vă proteja.

Atunci când nivelul bateriei scade sub 10%, ledurile de stare vor lumina intermitent în roșu, solicitând utilizatorului să încarce sau să schimbe bateria.

Pe măsură ce nivelul rămas al bateriei continuă să scadă, dispozitivul va reduce treptat asistența electrică, iar apoi va trece la modul Transparent. În acest timp, nu se poate accesa modul Hiper sau modul Amplificare performanță.

După descărcarea completă a bateriei, dispozitivul se va opri automat.

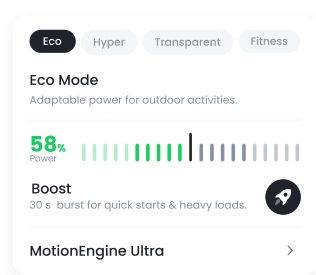
Consultați secțiunea [Întreținerea bateriei \(pe pagina 50\)](#) pentru mai multe informații privind întreținerea bateriei.

Hypershell+ App

Moduri de operare și niveluri de putere

În pagina **Dispozitiv**, sunt afișate modul de operare curent și nivelul de putere pentru exoscheletul conectat.

1. Atingeți denumirea modului pentru a comuta direct la acesta.
2. Glisați bara de nivel de putere pentru a regla intensitatea modului curent în funcție de activitatea dvs.
3. În modul Eco și în modul Hiper, puteți atinge **pictograma rachetă** pentru a accesa modul Amplificare performanță¹.

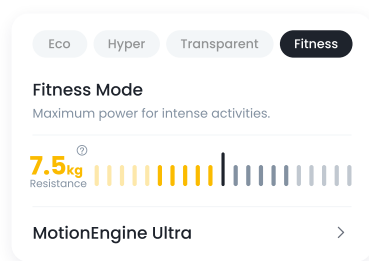


Pentru mai multe informații despre fiecare mod, consultați secțiunea [Moduri de operare \(pe pagina 24\)](#).

MotionEngine

MotionEngine este sistemul de control și nucleul software al exoscheletului. Algoritmul avansat integrat permite dispozitivului să învețe și să se adapteze constant la mișcările utilizatorului pe parcursul utilizării. Momentan, există 3 tipuri: MotionEngine, MotionEngine Lite și MotionEngine Ultra.

Pe pagina **Dispozitiv**, atingeți **MotionEngine** pentru a personaliza funcționalitatea exoscheletului.



Capacitate de reacție a asistenței

Acest parametru controlează cât de repede se sincronizează exoscheletul cu mișcările dvs.

¹ Compatibil doar cu Hypershell X Ultra.

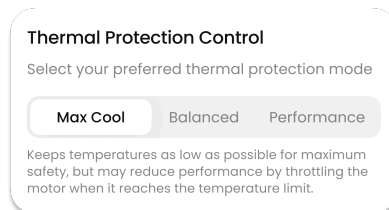
Setați-l pe **Avans** pentru reacții mai rapide și mai imediate sau pe **Întârziere** pentru reacții mai lente și mișcări mai line. De asemenea, puteți glisa bara până la valoarea dorită.



Controlul protecției termice (TPC)

Funcția permite alegerea unei strategii preferate care optimizează efectul de răcire și puterea generată în timpul diferitelor activități. Când temperatura dispozitivului se apropie de pragul modului selectat, sistemul va reduce automat puterea generată pentru a se răci.

Comutați pe **Răcire maximă** pentru protecție termică maximă, pe **Echilibrat** pentru un control termic moderat sau pe **Performanță** pentru un randament maxim al puterii cu intervenție minimă de răcire.



Notificare

- Selectarea modului **Răcire maximă** poate limita anumite performanțe ale sistemului, deoarece dispozitivul acordă prioritate maximă răcirii.
 - Selectarea modului **Performanță** poate crește rapid temperatura, iar apoi dispozitivul va regla puterea pentru a menține o funcționare stabilă.
-

Control la coborârea pantei (HDC)

Activați această funcție pentru a mări stabilitatea și a reduce presiunea asupra articulațiilor la coborârea pantelor abrupte.

Setați valoarea HDC pe **Puternic** pentru o frânare mai puternică sau pe **Slab** pentru o frânare mai ușoară. De asemenea, puteți glisa bara până la valoarea dorită.



Control stabil la viteză redusă (LSSC)

Activați această funcție pentru ca exoscheletul să ofere asistență stabilă și controlată în timpul activităților lente, cum ar fi mersul pe jos, în zone înguste sau aglomerate, sau drumețiile solicitante. Acest lucru reduce oboseala și efortul necesar pentru deplasarea lentă.

Setați valoarea LSSC pe **Puternic** pentru un control mai pronunțat sau pe **Slab** pentru un control mai subtil. De asemenea, puteți glisa bara până la valoarea dorită.



Distribuirea cuplului

Acest parametru vă permite să ajustați distribuția cuplului de asistență între piciorul stâng și cel drept, adaptată propriilor nevoi.

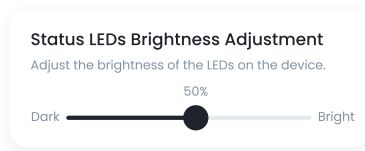


Notificare

- Pentru un feedback imediat, se recomandă ajustarea cuplului în timp ce purtați exoscheletul.
 - Reglați cuplul prin ajustări mici, treptate, de fiecare dată.
-

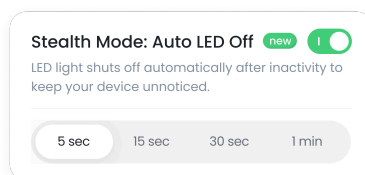
Reglarea luminozității ledurilor de stare

Acest parametru vă permite să reglați luminozitatea ledurilor de stare, în funcție de preferințe.



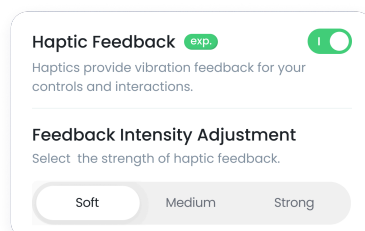
Modul invizibil

Activați această funcție pentru ca dispozitivul să stingă automat toate ledurile de stare după ce acestea au rămas inactive pentru un anumit interval de timp, pentru a rămâne neobservat. Puteți seta durata de timp după preferințe.



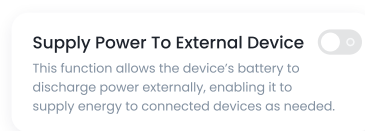
Feedback haptic

Activați această funcție pentru a primi feedback vibrațional în timp real atunci când schimbați modul sau puterea dispozitivului, pentru o experiență mai intuitivă și mai receptivă.



Alimentarea unui dispozitiv extern

Activați această funcție, utilizați un cablu de încărcare USB-C pentru a conecta un dispozitiv extern la exoschelet prin portul de încărcare USB-C, iar bateria exoscheletului va începe să alimenteze dispozitivul conectat.

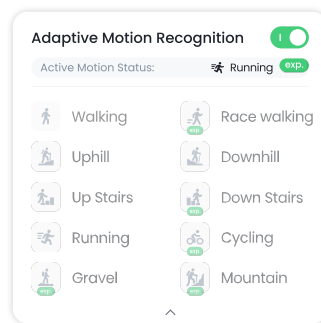


Notificare

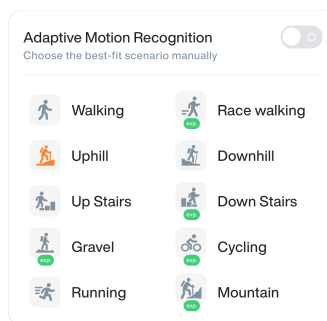
- Cablul de încărcare trebuie să fie compatibil cu dispozitivul extern.
 - Verificați ca tensiunea și puterea dispozitivului extern să nu depășească puterea maximă a exoscheletului, adică 5 W (5 V/1 A).
 - Exoscheletul nu va oferi asistență electrică atunci când alimentează un dispozitiv extern. În plus, modul și nivelul de putere nu pot fi schimbate în acest timp.
 - Exoscheletul se va opri automat după deconectarea cablului de încărcare. Reporniți-l pentru a relua funcționarea.
 - Această funcție consumă din capacitatea bateriei și va reduce autonomia exoscheletului. Prin urmare, se recomandă să monitorizați periodic nivelul bateriei pentru a vă asigura că distanța planificată poate fi parcursă.
-

Funcție adaptivă de recunoaștere a mișcării

Activați această funcție pentru ca exoscheletul să detecteze diferite mișcări și tipuri de teren. Se va adapta dinamic, oferind asistență la parametrii optimi, în funcție de mișcările dvs. în timp real.



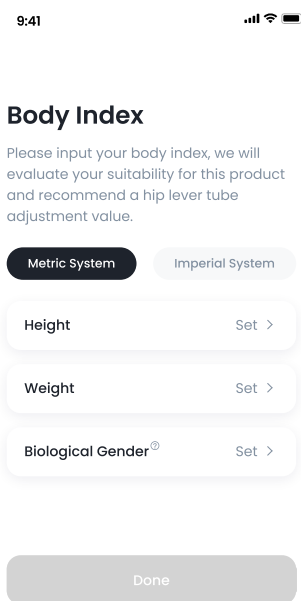
Alternativ, puteți dezactiva această funcție și puteți selecta manual tipul de mișcare în care vă aflați.



Măsurători corporale

Introduceți-vă datele privind aspectul fizic în această pagină pentru a primi recomandări cu privire la reglarea tubului ortezei pentru șold.

1. Pe pagina **Dispozitiv**, derulați în jos și căutați **Ghidul de purtare > Ajustarea ortezelor pentru șold > Măsurători corporale**.
2. Introduceți-vă **Înălțimea**, **Greutatea** și **Sexul biologic**, iar aplicația va evalua compatibilitatea cu produsul și va recomanda o dimensiune pentru tubul de orteză pentru șold în funcție de mărimea șoldurilor.



9:41

Body Index

Please input your body index, we will evaluate your suitability for this product and recommend a hip lever tube adjustment value.

Metric System Imperial System

Height Set >

Weight Set >

Biological Gender® Set >

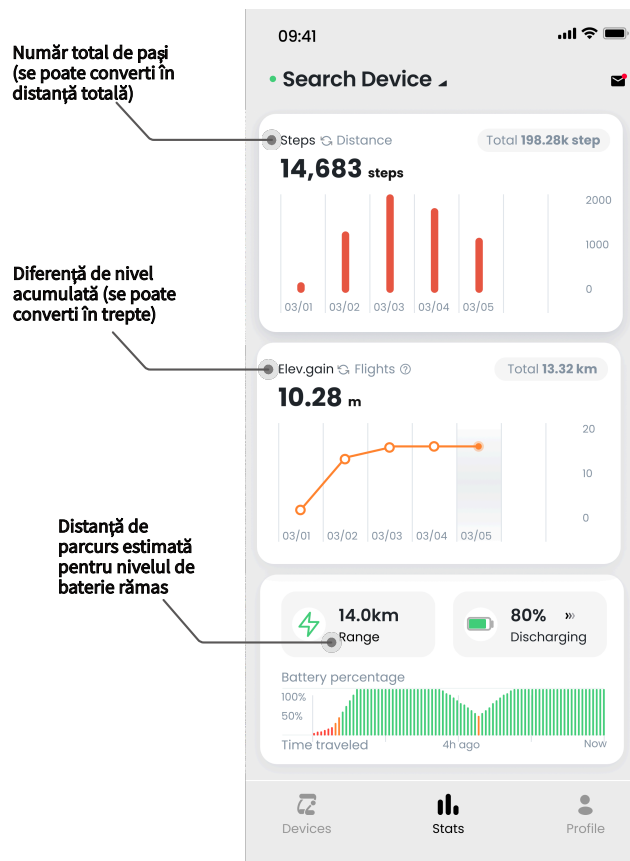
Done

ⓘ **Atenție**

Acest produs a fost proiectat să se potrivească unui interval limitat de mărimi ale corpului adult. Înainte de prima utilizare, consultați [Tabelul cu mărimi corporale \(pe pagina 55\)](#) pentru a confirma că măsurătorile corpului dvs. se încadrează în intervalul acceptat.

Statistici

Pe această pagină se prezintă statistici despre diverse aspecte ale călătoriei dvs. cu exoscheletele Hypershell, asociate contului dvs. Datele se vor sincroniza automat cu contul dvs. atunci când dispozitivul este conectat la aplicația Hypershell+.



Notificare

Dacă utilizați exoscheletul fără aplicația Hypershell+, datele despre călătorie, precum numărul de pași și altitudinea, se vor înregistra în continuare. Data viitoare când acesta se conectează la același cont, datele se vor sincroniza automat cu contul și le veți putea vedea în pagina **Statistici**. Dacă dispozitivul este conectat la un alt cont, datele nu vor fi sincronizate.

Revenirea la setările din fabrică

Această funcție resetează exoscheletul la starea sa inițială din fabrică și șterge toate setările personalizate și datele utilizatorului.

1. Verificați dacă exoscheletul este conectat la dispozitivul mobil prin Bluetooth.
2. Pe pagina **Dispozitiv**, atingeți **Denumire dispozitiv** în colțul din stânga sus, apoi **Pictogramă dispozitiv** > **Revenire la setările din fabrică** și apăsați **Resetare** pentru a iniția procesul.

Avertisment

Revenirea la setările din fabrică nu poate fi anulată. Aceasta va readuce dispozitivul la setările implicite și va șterge toate preferințele utilizatorului, dispozitivele asociate și datele aplicațiilor.

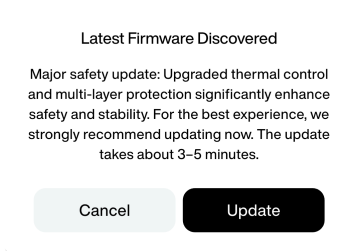
Actualizare firmware

Actualizați versiunea de firmware a exoscheletului pentru a avea acces la cele mai recente funcții.

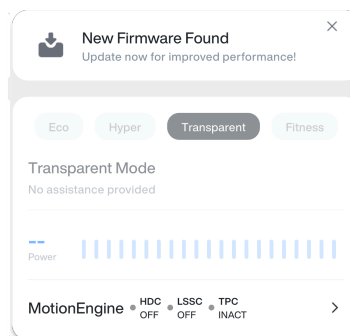
1. Verificați dacă dispozitivul mobil este conectat la rețea și la exoschelet prin Bluetooth.

2. Actualizați versiunea de firmware folosind una dintre cele trei metode de mai jos:

Metoda A: Când este detectată versiune nouă de firmware la conectare, se va afișa o fereastră pop-up „Cea mai recentă versiune de firmware detectată”. Atingeți **Actualizare** pentru a accesa pagina de actualizare și a iniția procesul.

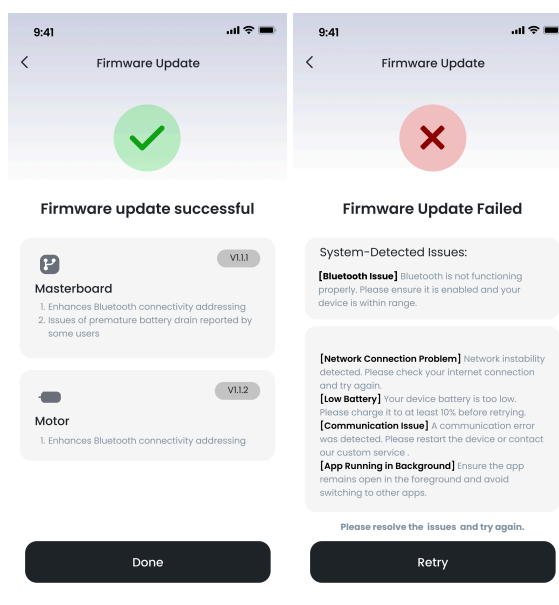


Metoda B: Când este disponibilă o versiune nouă de firmware, pe pagina **Dispozitiv** se va afișa o notificare „Versiune nouă de firmware identificată”. Atingeți notificarea pentru a accesa pagina de actualizare, apoi apăsați **Actualizare** pentru a iniția procesul.



Metoda C: Pe pagina **Dispozitiv**, atingeți **Denumire dispozitiv** în colțul din stânga sus, apoi **Pictogramă dispozitiv** și accesați **Actualizare firmware**. Dacă este disponibilă o versiune nouă de firmware, atingeți **Actualizare** pentru a iniția procesul.

3. Dacă actualizarea reușește, reporniți dispozitivul. Dacă actualizarea eșuează, urmați instrucțiunile afișate pe ecran și încercați să actualizați din nou.



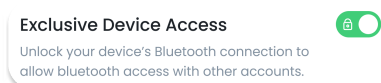
Notificare

- Verificați dacă dispozitivul mobil este conectat la o rețea stabilă în timpul procesului de actualizare.
- Nu părăsiți și nu minimizați aplicația Hypershell+ în fundal în timpul procesului de actualizare.
- Verificați dacă nivelul bateriei este peste 10% în timpul actualizării. Se recomandă încărcarea acestuia în timpul actualizării.
- În timpul actualizării, dispozitivul se poate reporni de mai multe ori. Țineți dispozitivul cu fața în sus și, pentru siguranță, monitorizați eventualele mișcări ale ortezei pentru picior.

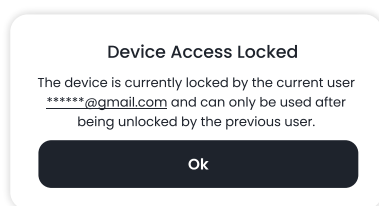
Acces exclusiv la dispozitiv

Activați această funcție pentru a împiedica exoscheletul să se conecteze la orice alt cont decât cel la care este conectat în prezent, fiind accesibil exclusiv contului curent. Când comutatorul este dezactivat, se indică faptul că orice cont se poate conecta la acest exoschelet prin Bluetooth.

1. Verificați dacă exoscheletul este conectat la dispozitivul mobil prin Bluetooth.
2. Pe pagina **Dispozitiv**, atingeți **Denumire dispozitiv** în colțul din stânga sus, apoi **Pictogramă dispozitiv** și accesați **Acces exclusiv la dispozitiv**, apoi activați comutatorul pentru a activa blocarea dispozitivului.



3. Când comutatorul este activat, dacă familia sau un prieten trebuie să conecteze exoscheletul la conturile lor, se va afișa o fereastră pop-up „Acces la dispozitiv blocat” în pagina **Căutare dispozitiv**. Aceștia pot atinge **Continuare** pentru a vă trimite o cerere de deblocare. Dvs., pe pagina **Dispozitiv**, atingeți **Mesaj** în colțul din dreapta sus pentru a aproba această cerere.



i **Notificare**

Doar contul asociat acestui exoschelet are acces la această funcție.

Întreținerea și depozitarea

Curățarea periodică

Curățarea structurii corpului

Respectați cu strictețe instrucțiunile de mai jos pentru a curăța exteriorul exoscheletului.

- Ștergeți ușor structura corpului folosind o lavetă moale și umedă.
- Lăsați exoscheletul să se usuce complet la aer înainte de a-l depozita sau a-l utiliza din nou.

Atenție

- NU utilizați solvenți chimici corozivi sau volatili, cum ar fi alcool, benzină, motorină, acetonă, sau materiale abrazive, întrucât aceste substanțe pot deteriora suprafața și componentele interne ale dispozitivului.
- NU curățați structura corpului folosind un aparat de spălat cu presiune sau un furtun de înaltă presiune și NU o expuneți la apă sub presiune sau cu viteză mare.
- NU scufundați dispozitivul în apă și NU permiteți apei să pătrundă în componentele electronice. Împiedicați pătrunderea umezelii în portul de încărcare sau la contactele metalice ale bateriei în timpul curățării.

Notificare

Deoarece tuburile ortezei pentru șold și clemele pentru șold au fost concepute pentru a se fixa strâns pentru a menține exoscheletul stabil pe termen lung, pe suprafața acestora vor apărea, în timp, urme lucioase cauzate de frecare. Curățați urmele folosind o lavetă moale umezită în 75% alcool, apoi lăsați-o să se usuce natural.

Curățarea materialelor textile moi

Respectați cu strictețe instrucțiunile de mai jos pentru a curăța materialele textile moi ale exoscheletului.

- Ștergeți materialele textile moi folosind o lavetă moale și umedă și un detergent delicat.
- Aplicați periodic un spray protector special pe materialul AquaTex, pentru a-i restabili proprietățile impermeabile.
- Lăsați materialele textile să se usuce complet înainte de a le depozita sau de a le utiliza din nou

! Atenție

- NU folosiți soluții de curățare care conțin înălbitor sau agenți alcalini puternici, întrucât aceste substanțe pot deteriora materialele textile.
- NU spălați materialele textile în mașina de spălat rufe, deoarece agitarea puternică le poate compromite integritatea.
- NU le uscați în uscătorul de rufe și NU le expuneți la lumina directă a soarelui sau la temperaturi ridicate, întrucât aceste condiții pot cauza decolorarea și deformarea.

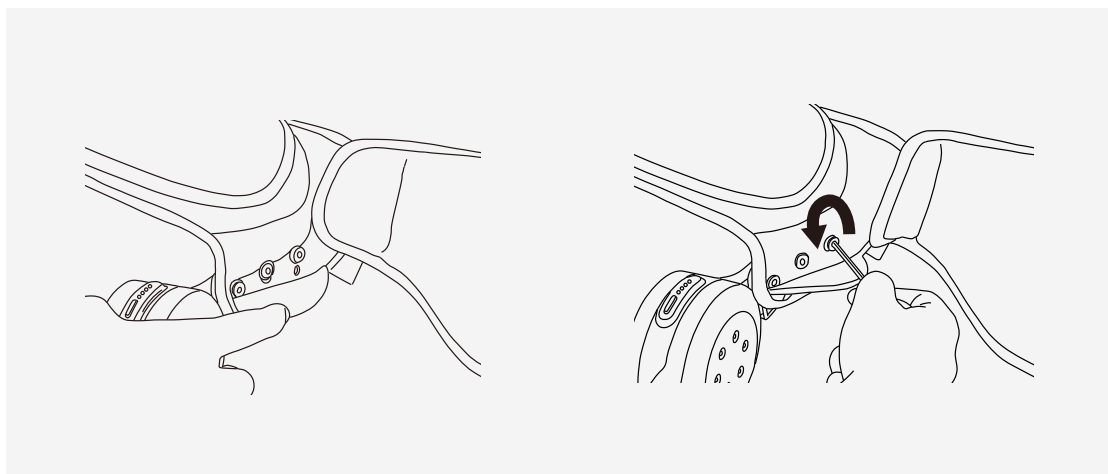
i Notificare

Materialele textile moi sunt consumabile care se uzează și se deteriorează în mod natural în timpul utilizării normale. Dacă observați orice urmă de uzură, deformări sau orice deteriorare, înlocuiți-le cât mai curând. Pentru instrucțiuni detaliate, consultați secțiunea [Înlocuirea materialelor textile moi](#) (pe pagina 46).

Înlocuirea materialelor textile moi

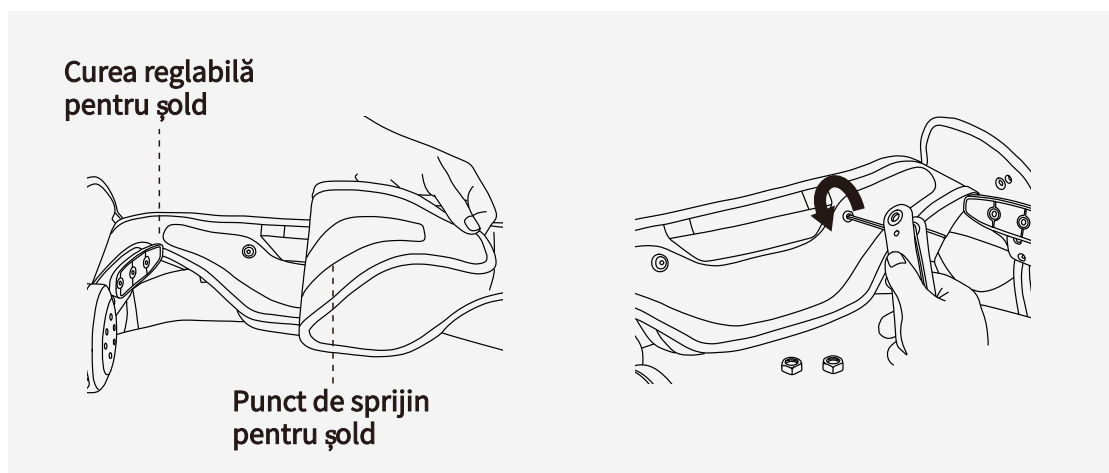
Înlocuirea curelelor pentru șold

1. Trageți în jos clapeta de pe cureaua de poziționare pe șold pentru a expune cele trei șuruburi M4 de pe fiecare parte. Utilizați o cheie imbus¹ pentru a le slăbi, rotind în sensul invers acelor de ceasornic. Repetați acest pas și pe cealaltă parte și păstrați cu grijă șuruburile și șaibele, pentru a nu le pierde.

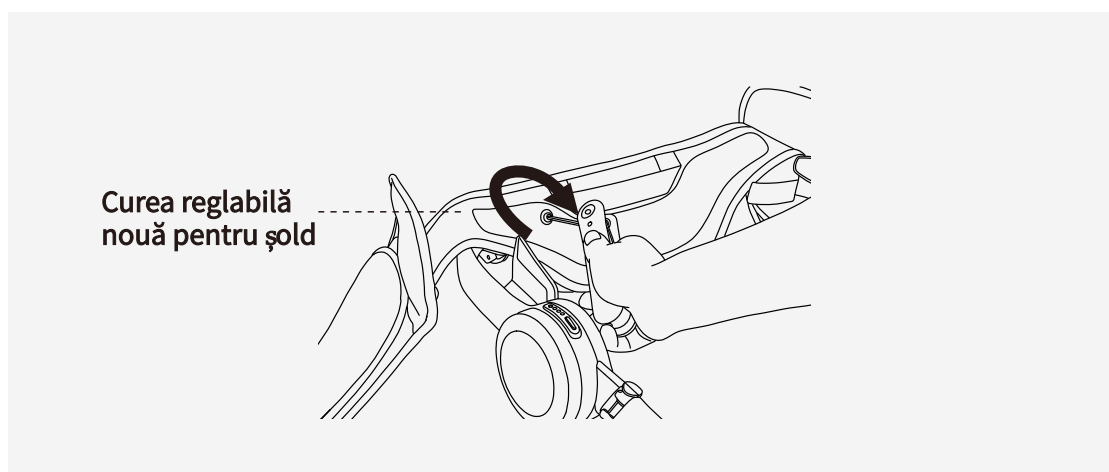


2. Dezlipiți punctul de sprijin pentru șold pentru a expune cele două șuruburi M4 din spate. Folosiți cheia imbus pentru a le slăbi, rotind în sens invers acelor de ceasornic. Păstrați șuruburile și șaibele în siguranță. După îndepărtare, cureaua reglabilă pentru șold și curelele de poziționare pe șold pot fi detașate de pe orteza pentru șold ca un întreg ansamblu.

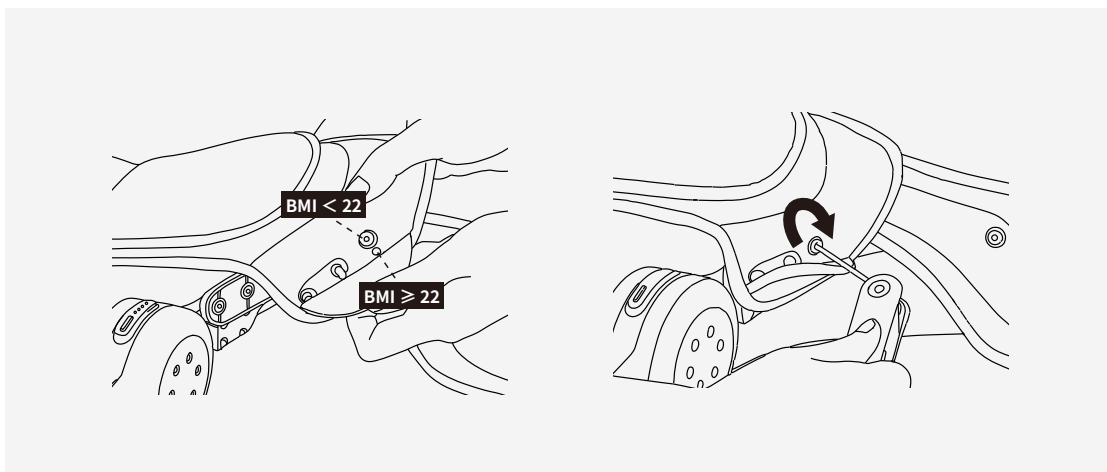
1 Kitul AeroFlex de la Hypershell este furnizat cu o cheie hexagonală.



3. Pregătiți un set nou de curele pentru șold, aliniați cele două orificii pentru șuruburi de pe noua curea reglabilă pentru șold cu orificiile de pe orteza pentru șold, introduceți șuruburile și strângeți-le folosind cheia imbus, rotind în sensul acelor de ceasornic.



4. Alegeți orificiul corespunzător indicelui BMI de pe noua curea de poziționare pe șold și aliniați-l cu orificiul de pe tubul ortezei pentru șold. Introduceți un șurub în orificiul ales și strângeți-l folosind cheia imbus, rotind în sensul acelor de ceasornic. Apoi fixați celelalte două șuruburi în orificiile corespunzătoare. Repetați acest pas cu cealaltă curea de poziționare pe șold pentru a strânge toate șuruburile.

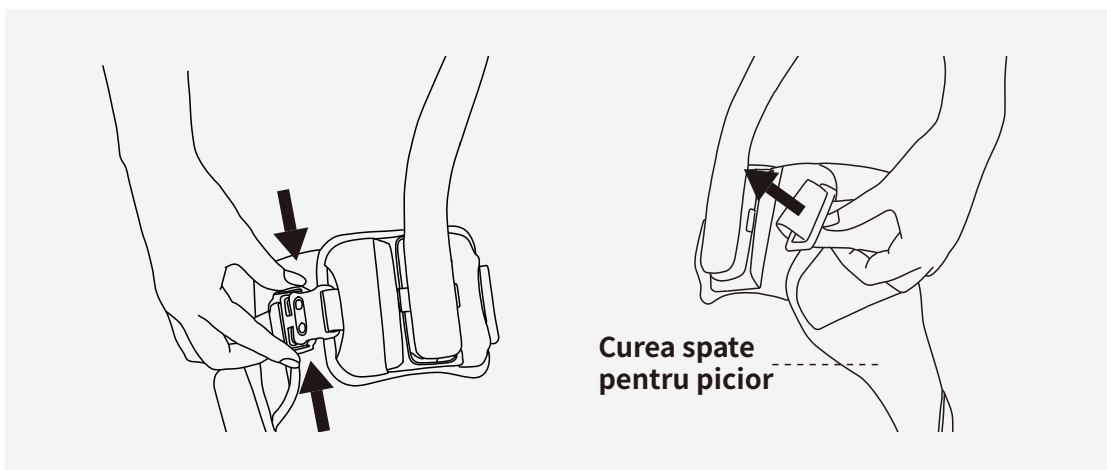


5. Pentru a finaliza înlocuirea, atașați noul punct de sprijin pentru șold pe cureaua reglabilă pentru șold.

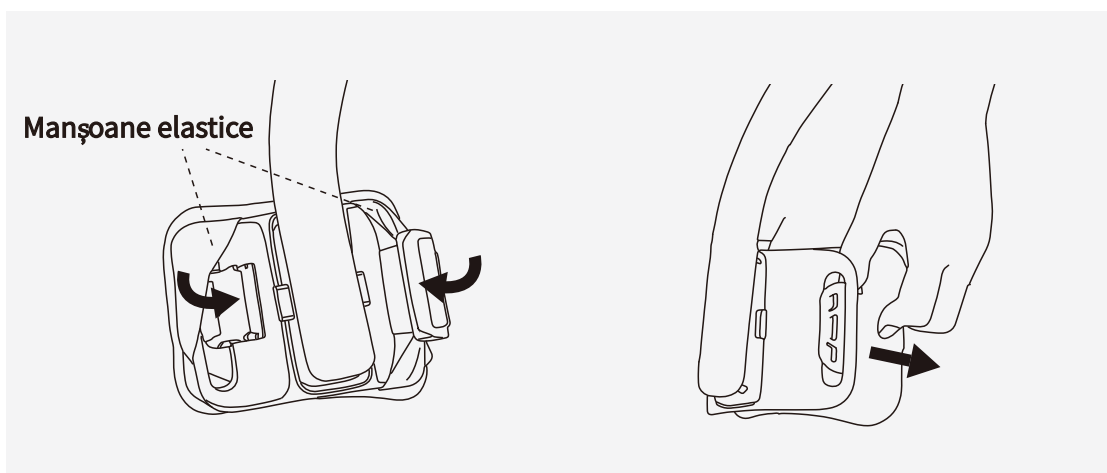
Înlocuirea curelelor pentru picioare

Vă recomandăm să așezați exoscheletul pe o suprafață plană pentru a înlocui curelele pentru picioare. În următoarele instrucțiuni, este folosit piciorul drept exemplu. Repetați aceiași pași pe piciorul stâng pentru a înlocui curelele pentru piciorul stâng.

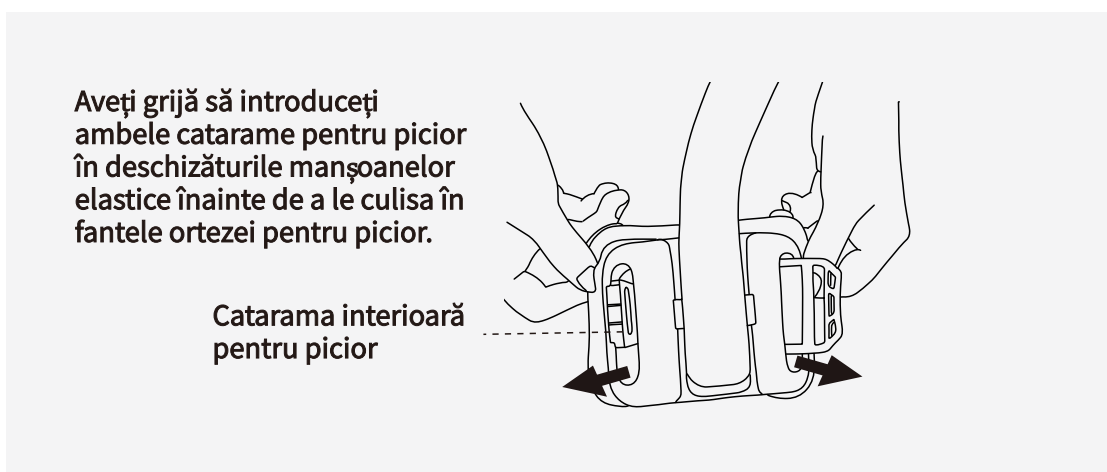
1. Desfaceți curelele pentru picioare.
2. Scoateți cureaua de nailon din catarama exterioră de pe picior pentru a îndepărta cureaua spate pentru picior.



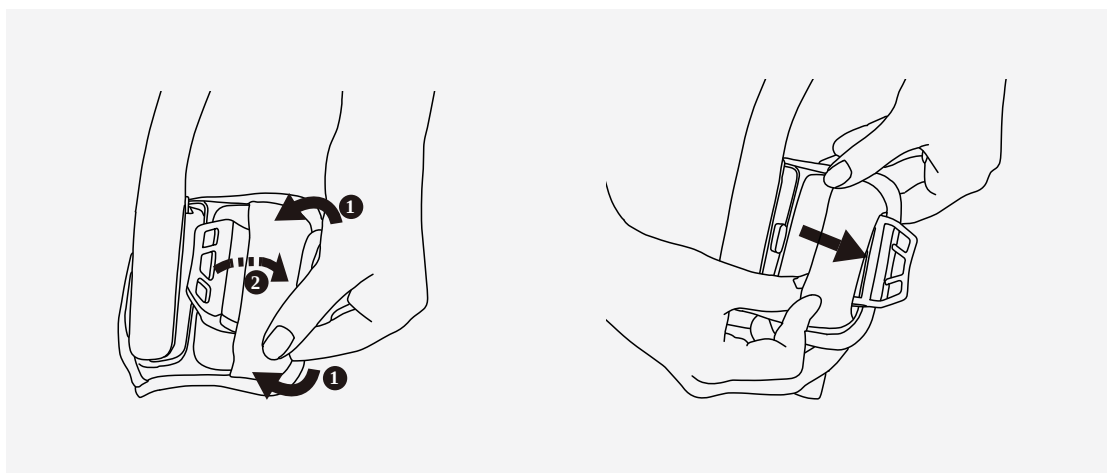
3. Împingeți cataramele interioară (cea cu autocolant portocaliu) și exterioră pentru picior spre interior, prin deschizăturile celor două manșoane elastice, apoi glisați cataramele în afara fantelor ortezei pentru picior pentru a scoate cureaua frontală pentru picior.



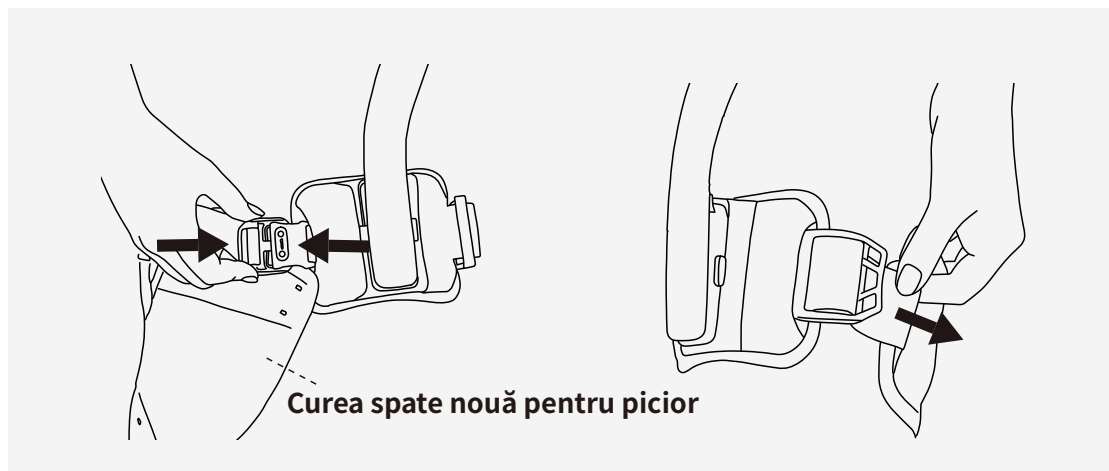
4. Pregătiți o curea frontală nouă pentru picior, împingeți ambele catarame spre interior prin deschizăturile mai mici ale manșoanelor, apoi prin deschizăturile mai mari. Introduceți ambele catarame în fantele corespunzătoare ale ortezei pentru picior.



5. Introduceți manșoanele elastice pe orteza pentru picior prin deschizăturile mai mari. Întoarceți catarama interioară pentru picior astfel încât autocolantul portocaliu să fie orientat spre exterior și împingeți-o prin deschizătura mai mare de pe manșon, apoi prin cea mai mică. Repetați acest pas pentru catarama exterioară pentru picior (așa cum se arată mai jos).



6. Pregătiți o curea spate nouă pentru picior. Prindeți-o pe cureaua frontală nouă folosind catarama interioară pentru picior, apoi treceți cureaua de nailon prin catarama exterioară pentru picior pentru a o fixa.



Întreținerea bateriei

- Înainte de fiecare utilizare, asigurați-vă că bateria nu este deteriorată, umflată sau că nu prezintă scurgeri.
- Încărcați bateria atunci când nivelul acesteia scade la 20-30%. Evitați supraîncărcarea.
- Intervalul recomandat al temperaturii de încărcare este între 0°C și 40°C. Încărcarea se va opri automat atunci când acest interval este depășit.
- NU încărcați imediat după utilizare. Lăsați bateria să se răcească mai întâi.
- Dacă bateria rămâne nefolosită mai mult de 10 zile, asigurați-vă că o încărcați periodic pentru a-i menține nivelul între 40 și 60%.

Depozitarea și transportul

Depozitarea

- Depozitați dispozitivul într-un mediu interior curat, uscat și bine aerisit.
- NU depozitați dispozitivul în aer liber, în lumina directă a soarelui sau în zone expuse la ploaie, praf sau umezeală.
- Păstrați dispozitivul la distanță de temperaturi extreme, flăcări deschise și surse de căldură pentru a preveni deteriorarea materială.
- Evitați să așezați obiecte grele pe dispozitiv pentru a preveni deformarea sau deteriorarea mecanică.
- Dacă depozitați dispozitivul o perioadă îndelungată, acoperiți-l pentru a-l proteja împotriva prafului și a loviturilor accidentale.

Transportul

- Asigurați-vă că dispozitivul este pliat corespunzător și amplasat în siguranță în cutia EPP pentru transport. Pentru instrucțiuni detaliate, consultați secțiunea [Plierea dispozitivului \(pe pagina 22\)](#).
- Bateria inteligentă Hypershell și bateria rezistentă la frig de la Hypershell sunt permise pentru călătoria cu avionul și pot fi transportate la bord. Se recomandă să contactați din timp compania aeriană pentru detalii privind regulile aplicabile.
- Protejați dispozitivul și toate accesoriile împotriva impactului, a vibrațiilor și a presiunii excesive în timpul transportului.
- NU expuneți dispozitivul sau bateriile la temperaturi extreme în timpul transportului.
- Când transportați dispozitivul pe distanțe lungi, asigurați-vă că acesta este complet oprit.
- Dacă ambalajul prezintă semne de deteriorare, verificați dispozitivul și bateriile înainte de utilizare pentru a asigura siguranța.

Rezolvarea problemelor

1. Exoscheletul meu nu pornește. Cum pot remedia această problemă?

Verificați dacă bateria este complet încărcată și dacă ledurile de stare se aprind pentru a indica nivelul rămas al bateriei atunci când apăsați o dată butonul de control. Apoi, apăsați o dată butonul și apăsați-l rapid și mențineți-l apăsat timp de 2 secunde pentru a porni dispozitivul. Dacă problema persistă, trimiteți un videoclip în care să prezentați această problemă la Hypershell pentru asistență suplimentară.

2. Ce înseamnă atunci când toate cele patru leduri de stare luminează intermitent în portocaliu?

Acest lucru indică o defecțiune a funcției de detectare automată a modului corect de purtare. Dacă această problemă apare imediat după ce porniți dispozitivul, consultați secțiunea [Purtarea dispozitivului \(pe pagina 17\)](#) și verificați dacă ați parcurs pașii în mod corect. Dacă s-a întâmplat în timpul utilizării, când toate curelele și cataramele sunt confirmate ca fiind fixate, trimiteți un videoclip în care să prezentați această problemă la Hypershell pentru asistență suplimentară.

3. Ce înseamnă atunci când toate cele patru leduri de stare luminează intermitent în roșu?

Dispozitivul prezintă o eroare. Conectați dispozitivul la aplicația Hypershell+ și atingeți **Mesaj** în colțul din dreapta sus pentru a vedea codul de eroare specific. Dacă două tipare de leduri luminează intermitent în buclă, consultați [Ledurile de stare \(pe pagina 28\)](#) pentru a verifica semnificația acestora și a trimite mesajul de eroare la Hypershell pentru asistență suplimentară.

4. De ce s-au aprins ledurile de stare în alb în timpul utilizării?

Acesta este un comportament normal. Pentru a ajuta la monitorizarea nivelului rămas al bateriei, ledurile de stare vor comuta automat la afișarea nivelului bateriei, atunci când butonul de control rămâne inactiv timp de 10 secunde. Apăsați o dată butonul de control sau mișcați-vă picioarele, iar acestea vor afișa modul de operare curent.

5. Bateria exoscheletului se descarcă prea repede. Cum pot remedia această problemă?

Conectați dispozitivul la aplicația Hypershell+. Pe pagina **Dispozitiv**, accesați **MotionEngine**, opriți **Controlul la coborârea pantei (HDC)** și **Controlul stabil la viteză redusă (LSSC)** întrucât acestea pot afecta ușor consumul bateriei. Apoi treceți pe modul Eco și mergeți pe jos timp de 20 de minute cu aproximativ 4 km/h. Dacă nivelul bateriei scade cu aproximativ 7%, atunci consumul este normal, vă puteți liniști. În plus, puteți consulta secțiunea [Întreținerea bateriei \(pe pagina 50\)](#) pentru mai multe instrucțiuni despre menținerea integrității bateriei.

De asemenea, rețineți că performanța bateriei diferă în funcție de scenariile de utilizare și de

intensitate. Activități, precum mersul continuu în urcare, în modul Hiper, sau utilizarea dispozitivului la temperaturi ridicate pot cauza descărcarea mai rapidă a bateriei. Dacă rezultatul testului este anormal, contactați Hypershell pentru asistență suplimentară.

6. **Bateria exoscheletului meu nu se încarcă deloc. Cum pot remedia această problemă?**

Respectați pașii de mai jos pentru a rezolva problema:

- a. Dacă o baterie este depozitată pentru o perioadă îndelungată, aceasta nu mai poate fi încărcată cu hubul de încărcare cu 4 porturi Hypershell; montați-o pe dispozitiv pentru a o încărca.
- b. Asigurați-vă că portul de încărcare este curat și că nu prezintă praf sau resturi, iar pinii bateriei sunt intacti. Dacă utilizați hubul de încărcare cu 4 porturi Hypershell, verificați dacă și conectorii metalici sunt curați și intacti.
- c. Verificați dacă utilizați cablul de încărcare USB-C furnizat și dacă acesta este în stare bună. În cazul în care cablul este deteriorat, îndoit sau cu fire expuse, înlocuiți-l cu un alt cablu compatibil.
- d. Asigurați-vă că ați introdus complet cablul de încărcare în portul de încărcare.
- e. Încercați să conectați încărcătorul la o altă priză de perete sau la o sursă USB pentru un test comparativ.
- f. Dacă ledurile de stare tot nu se aprind după conectarea încărcătorului, deconectați și reconectați cablul și încercați din nou.

Dacă problema persistă, trimiteți un videoclip în care să prezentați această problemă la Hypershell pentru asistență suplimentară.

7. **Bateria exoscheletului nu se încarcă complet. Cum pot remedia această problemă?**

Conectați dispozitivul la aplicația Hypershell+ și asigurați-vă că acesta este actualizat la cea mai recentă versiune de firmware. Pentru instrucțiuni de actualizare a versiunii de firmware, consultați [Actualizare firmware \(pe pagina 42\)](#). Apoi, utilizați un încărcător PD de 65 W pentru a încărca dispozitivul timp de cel puțin 1,5 ore și verificați dacă s-a încărcat complet. Dacă problema persistă, contactați suportul tehnic Hypershell pentru asistență suplimentară.

8. **Exoscheletul nu se conectează la dispozitivul mobil. Cum pot remedia această problemă?**

Respectați pașii de mai jos pentru a rezolva problema:

- a. Verificați dacă funcția Bluetooth de pe dispozitivul mobil este activată și dacă Ledurile de stare afișează tiparul secvenței albastre de urmărire, indicând faptul că exoscheletul caută o conexiune Bluetooth.
- b. Dacă dispozitivul mobil s-a mai conectat la un exoschelet Hypershell, accesați **Setări** de pe dispozitivul mobil și ștergeți toate înregistrările de asociere ale produselor Hypershell.
- c. Reporniți dispozitivul mobil, dezinstalați și reinstalați aplicația Hypershell+. Verificați dacă ați activat funcțiile GPS și Bluetooth pentru aplicație.

- d. Asigurați-vă că vă conectați la exoschelet prin aplicația Hypershell+ și nu de pe pagina de setări Bluetooth a dispozitivului mobil.
- e. Încercați să utilizați un alt dispozitiv mobil pentru un test comparativ.

Dacă problema persistă, trimiteți un videoclip în care să prezentați această problemă la Hypershell pentru asistență suplimentară.

9. Exoscheletul a încetat brusc să mai ofere asistență electrică în timpul utilizării. Cum pot remedia această problemă?

Conectați dispozitivul la aplicația Hypershell+ și asigurați-vă că acesta este actualizat la cea mai recentă versiune de firmware. Pentru instrucțiuni de actualizare a versiunii de firmware, consultați [Actualizare firmware \(pe pagina 42\)](#). Apoi, purtați dispozitivul în mod corespunzător și încercați din nou. Dacă problema persistă, trimiteți un videoclip în care să prezentați această problemă la Hypershell pentru asistență suplimentară.

10. Motoarele s-au încălzit prea tare. Cum pot remedia această problemă?

Este normal ca motoarele să se încălzească în timpul utilizării, deoarece acestea funcționează la o frecvență înaltă. Situațiile extreme, cum ar fi temperaturile de peste 30°C, condițiile deșertice uscate sau expunerea directă la lumina soarelui, pot crește și mai mult nivelul de căldură.

În cazul în care căldura provoacă disconfort, conectați dispozitivul la aplicația Hypershell+, accesați **MotionEngine** și comutați **Controlul protecției termice** pe **Răcire maximă**.

De asemenea, puteți regla tubul de ortează pentru șold astfel încât să existe cel puțin 1 cm de spațiu între motor și oasele șoldurilor pentru a evita contactul direct și pentru a îmbunătăți disiparea căldurii.

Anexă

Tabelul cu mărimi corporale

Datele de mai jos se bazează pe un interval limitat de eşantioane. Dacă măsurătorile corpului dvs. nu se încadrează în aceste limite, contactați suportul tehnic Hypershell pentru sfaturi suplimentare sau vizitați unul dintre magazinele noastre fizice pentru a testa dispozitivul și a verifica dacă acesta vi se potrivește și dacă este confortabil.

Interval recomandat pentru înălțime și greutate

Femeie				Bărbat			
cm	kg	ft/in	lb	cm	kg	ft/in	lb
155	45-70	5,1"	99,2-154,3	165	46-85	5,5"	101,4-187,3
157,5	45-73	5,2"	99,2-160,9	167,5	48-88	5,6"	105,8-194
160	48-75	5,3"	105,8-165,3	170	50-92	5,7"	110,2-202,8
162,5	48-78	5,4"	105,8-171,9	172,5	52-94	5,8"	114,6-207,2
165	48-81	5,5"	105,8-178,5	175	53-97	5,9"	116,8-213,8
167,5	49-82	5,6"	108-180,7	177,5	54-99	5,10"	119-218,2
170	50-85	5,7"	110,2-187,3	180	55-100	5,11"	121,2-220,4
172,5	52-88	5,8"	114,6-194	182,5	57-103	6,0"	125,6-227
175	53-90	5,9"	116,8-198,4	185	59-106	6,1"	130-233,6
177,5	53-92	5,10"	116,8-202,8	187,5	60-109	6,2"	132,2-240
180	54-94	5,11"	119-207,2	190	60-112	6,3"	132,2-246,9
182,5	57-95	6,0"	125,6-209,4	192,5	62-116	6,4"	136,6-255,7
185	59-96	6,1"	130-211,6	195	62-118	6,5"	136,6-260,1

Interval recomandat pentru dimensiunile corporale

Măsurători corporale	
Talie (cm)	72-122
Talie (in)	28,3-48
Lăţimea umerilor (cm)	31-42
Lăţimea umerilor (in)	12,2-16,5
Lungimea coapsei (cm)	36-50
Lungimea coapsei (in)	14,1-19,6

Politica de garanție

Această Politică de garanție (denumită în continuare „această garanție”) se aplică numai produselor Hypershell achiziționate de pe site-ul oficial Hypershell sau de la distribuitorii autorizați Hypershell.

Ce acoperă?

- Hypershell oferă o garanție limitată care acoperă defectele de materiale și de fabricație, în condiții normale de utilizare, pentru o perioadă începând de la data inițială de recepție.
- Această garanție acoperă defectele produsului care apar în timpul utilizării normale, cu excepția uzurii normale. În perioada de garanție, Hypershell va repara sau înlocui gratuit componentele defecte.
- Această garanție nu acoperă consumabilele care se uzează sau se deteriorează în mod natural, în timpul utilizării normale. Exemplele includ, dar nu se limitează la, curele pentru picioare și curele de șold.

Perioada de garanție

Perioada de garanție începe din ziua în care primiți produsul. Prin urmare, este necesară o dovadă valabilă de achiziție pentru a beneficia de serviciile de garanție.

Perioada de garanție poate diferi în funcție de legile și reglementările locale:

- clienții din Uniunea Europeană, Elveția, Norvegia și Regatul Unit au dreptul la o garanție de 2 ani;
- clienții din țările și regiunile care nu sunt menționate mai sus au dreptul la o garanție de 1 an.

Ce nu acoperă?

Această garanție nu acoperă următoarele situații:

- Defecțiuni sau daune care nu sunt cauzate de un defect de proiectare sau de fabricație a produsului.
- Daune cauzate de modificări, instalare necorespunzătoare sau manoperă de slabă calitate care nu a fost efectuată de Hypershell sau de un distribuitor autorizat.
- daunele cauzate de expunerea la temperaturi ridicate, neglijență, incendiu, pătrunderea de lichide sau coroziune;
- produsele pierdute sau furate;
- produsele ale căror numere de serie sau etichete sunt modificate sau eliminate;
- produsele fără o dovadă valabilă de achiziție sau a căror perioadă de garanție a expirat;
- daunele cauzate de dezasamblarea, modificarea sau repararea neautorizată de către persoane fizice sau furnizori de servicii neapropați;
- daunele cauzate de utilizarea unei baterii cu nivel scăzut de încărcare, a unei baterii defecte sau în condiții de mediu nefavorabile;
- daunele cauzate de probleme de fiabilitate sau compatibilitate atunci când se utilizează cu accesorii terțe neaprobate;

- daunele cauzate de factori umani în timpul utilizării în afara condițiilor normale de operare, inclusiv, dar fără a se limita la, manipulare violentă, scăpare, zdrobire și alte impacturi externe sau expunerea la medii dăunătoare, de exemplu, temperaturi și umiditate extreme, praf excesiv sau gaze corozive;
- daunele cauzate de operarea necorespunzătoare, neconformă cu instrucțiunile sau manualele oficiale.

Ce anume va anula această garanție

Această garanție va deveni nulă în următoarele situații:

- produsul este supus oricărei modificări aduse hardware-ului sau firmware-ului său;
- produsul sau oricare dintre componentele sale au fost reparate sau modificate fără autorizație oficială;
- produsul a fost utilizat în mod incorect, depozitat necorespunzător sau utilizat în scopuri ilegale;
- produsul a fost reparat, dezasamblat sau modificat de orice altă persoană în afara de Hypershell sau de un centru de service autorizat;
- eticheta de garanție, numărul de serie sau marcajul anti-falsificare au fost modificate, îndepărtate sau deteriorate;
- produsul a fost utilizat cu piese sau accesorii care nu sunt originale Hypershell.

Cum să beneficiați de service în garanție

Trimiteti o reclamație și o dovadă valabilă de achiziție prin e-mail la adresa support@hypershell.tech. Echipa noastră de asistență clienți va procesa solicitarea în 1-2 zile lucrătoare.

Distribuitorii autorizați Hypershell pot oferi propriile garanții clienților. Dacă ați achiziționat un produs Hypershell de la aceștia, contactați-i pentru mai multe informații.

Drepturi legale suplimentare

Beneficiile conferite de această garanție se adaugă la drepturile dvs. conform legilor aplicabile privind protecția consumatorilor și nu le afectează pe acestea. În cazul în care legislația locală prevede drepturi obligatorii ale consumatorilor care nu pot fi excluse sau limitate prin acord, se aplică drepturile respectivă. În cazul oricărei inconsecvențe între această garanție și legislația aplicabilă, prevederile legale vor prevala în măsura necesară.

Actualizări la această politică de garanție

Hypershell își rezervă dreptul de a actualiza această politică de garanție în orice moment. Orice politică actualizată va intra în vigoare imediat după publicarea acesteia pe site-ul oficial Hypershell. Accesați <https://hypershell.tech/pages/warranty-policy> periodic pentru a rămâne la curent cu cele mai recente informații despre garanție.

Mărci comerciale și drepturi de autor

Hypershell este o marcă comercială a Hypershell Co., Ltd.(denumită în continuare „Hypershell”) și a companiilor sale afiliate. Denumirile de produse, mărci etc., menționate în acest manual, sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale companiilor respective.

Acest produs și manualul aferent sunt protejate prin drepturi de autor de către Hypershell. Toate drepturile rezervate. Nicio parte din acest produs sau manual nu poate fi reprodusă sub nicio formă fără consimțământul prealabil scris sau autorizarea de către Hypershell.

În conformitate cu legile și reglementările aplicabile, Hypershell își rezervă dreptul de a interpreta definitiv acest document și toate documentele asociate cu acest produs. Acest document poate fi modificat (de exemplu, actualizări, revizuiți sau încetare) fără notificare prealabilă. Accesați <https://www.hypershell.tech/support/> pentru a obține cele mai recente informații despre produs.

Acest document poate fi modificat fără notificare prealabilă.

Pentru orice întrebări legate de acest document,
contactați Hypershell prin trimiterea unui e-mail la
[*feedback@hypershell.tech*](mailto:feedback@hypershell.tech)

Copyright © 2025 Hypershell. Toate drepturile rezervate.

Urmăriți-ne pe **Facebook**, **Instagram**, **X** și **YouTube**.